

MEDGÅNG

CZ

HU



Design and Quality
IKEA of Sweden



ČESKY

Kompletní seznam určených poskytovatelů poprodejních služeb IKEA a příslušná národní telefonní čísla naleznete na poslední straně tohoto návodu.

Elektronická verze návodu k obsluze je k dispozici na webu www.ikea.com. Více informací o spotřebě energie a další technické údaje tohoto výrobku získáte na následujícím webovém odkazu: <https://eprel.ec.europa.eu>

Pro referenci si níže poznamenejte číslo svého modelu a sériové číslo.

Datum zakoupení

Číslo modelu

Sériové číslo

i Připevněte sem pro budoucí potřebu účtenku.

✓ Kontrolní seznam montáže

Dveře

- ☐ Těsnění dveří na všech stranách zcela přiléhají ke skříni.
- ☐ Dveře jsou rovně.

Vyrovnání

- ☐ Chladnička stojí ve směru do stran vyrovnána a zepředu dozadu je nakloněna o 6 mm.
- ☐ Skříň stojí ve všech rozích stabilně.
- ☐ Je namontován distanční držák (držák proti překlopení).

Elektrické napájení

- ☐ Elektřina v domácnosti je zapnuta.
- ☐ Chladnička je připojena.

Závěrečné kontroly

- ☐ Byl sejmут přepravní materiál.
- ☐ Byla nastavena teplota chladničky a mrazničky.



MAGYAR

Az IKEA által kijelölt értékesítés utáni szolgáltatók és telefonszámaik teljes listája a kézikönyv utolsó oldalán található.

A használati útmutató elektronikus változata a www.ikea.com címen található.

Az energiafogyasztással és a készülék más műszaki adataival kapcsolatos további információk a következő címen találhatóak:

<https://eprel.ec.europa.eu>

Kérjük, ide jegyezze fel a modellszámot és a sorozatszámot.

Vásárlás dátuma

Modellszám

Sorozatszám

 Kérjük, csatolja ide a vásárlási bizonylatot.

Üzembe helyezési ellenőrző lista

Ajtó

- ☐ Az ajtó tömítés minden oldalon tökéletesen zár
- ☐ Az ajtó vízszintben van

Szintezés

- ☐ A hűtőszekrény oldalirányban vízszintben van, és az előre-hátra irányú dőlés nem nagyobb, mint 6 mm
- ☐ A szekrény minden sarka biztosan áll
- ☐ A távtartó (eldőlésgátló) felszerelve

Elektromos tápellátás

- ☐ A ház tápellátása be van kapcsolva
- ☐ A hűtőszekrény csatlakoztatva van

Végző ellenőrzések

- ☐ Szállítási csomagolás eltávolítva
- ☐ A hűtő és a fagyasztó hőmérséklete beállítva

ČESKY
MAGYAR

5
25

Obsah

Bezpečnostní informace	5	Běžné používání	15
Bezpečnostní pokyny	8	Rady a tipy	16
Montáž	9	Údržba a čištění	18
První použití	11	Řešení potíží	19
Popis spotřebiče	12	Technické údaje	21
Ovládání	13	Ekologické informace	22
Ovládání	14	Záruka IKEA	22

Může se změnit bez upozornění.

Bezpečnostní informace

Před montáží a použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte příložené pokyny. Výrobce není zodpovědný za zranění a škody způsobené chybnou montáží a používáním. Pokyny uchovávejte vždy se spotřebičem pro budoucí použití.

Bezpečnost dětí a zranitelných osob

- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo pokyny týkající se použití spotřebiče bezpečným způsobem a pokud rozumí případnému nebezpečí.
- Tento spotřebič smí používat děti od 3 do 8 let a osoby s velmi silným a komplexním postižením pouze v případě, že byly řádně poučeny.
- Děti do 3 let by měly být mimo dosah spotřebiče, nebo by měly být neustále pod dozorem rodičů.
- Zabraňte dětem si se spotřebičem hrát.
- Děti smí spotřebič čistit nebo provádět údržbu pouze pod dohledem.
- Děti od 3 do 8 let mohou do chladicích spotřebičů vkládat potraviny a také je z něj vyjímat.

- Uchovávejte veškerý obalový materiál mimo dosah dětí a řádně jej zlikvidujte.

Všeobecná bezpečnost

- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a k podobným účelům, jako jsou:
 - farmy, zaměstnanecké kuchyňky v obchodech, kancelářích a dalších pracovních prostorech,
 - klienti v hotelech, motelech, penzionech a jiných ubytovacích zařízeních.
- Nezakrývejte ventilační otvory v krytu spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci.
- K urychlení procesu odmrazování spotřebiče nepoužívejte mechanické nástroje ani jiné prostředky kromě prostředků doporučených výrobcem.
- Nepoškožujte chladicí okruh.
- Nepoužívejte žádné elektrické spotřebiče uvnitř skladovacího prostoru chladničky, pokud se nejedná o typy doporučené výrobcem.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte rozprašovač vody ani páru.
- Spotřebič čistěte vlhkým měkkým hadříkem. Používejte pouze neutrální čisticí prostředky. Nepoužívejte abrazivní prostředky, abrazivní čisticí houbičky, rozpouštědla ani kovové předměty.
- Neuchovávejte v tomto spotřebiči výbušné látky, jako jsou aerosolové nádoby s hořlavým hnacím plynem.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho autorizované servisní středisko nebo podobně kvalifikované osoby, aby se předešlo možnému nebezpečí.
- Přesunujete-li spotřebič na své místo, zajistěte, aby nedošlo k zachycení nebo poškození napájecího kabelu.
- Neumísťujte za spotřebič přenosné zásuvkové lišty ani přenosné zdroje energie.

- Ponecháte-li otevřené dveře po delší dobu, může ve vnitřním prostoru spotřebiče dojít k významnému zvýšení teploty.
- Pravidelně čistěte plochy, které mohou přijít do kontaktu s potravinami, a přístupné odtokové kanálky.
- Pokud jste nádržky na vodu po dobu 48 hodin nepoužívali, vyčistěte je. Pokud jste vodu po dobu 5 dní nevyčerpali, vodní systém připojený k přívodu vody propláchněte.
- Syrové maso a ryby skladujte v chladničce ve vhodných nádobách, aby se nedostaly do kontaktu s jinými potravinami ani na ně nekapaly.
- Pokud bude chladicí spotřebič delší dobu prázdný, vypněte jej, odmrázte, vyčistěte, vysušte a ponechte otevřené dveře, aby se ve spotřebiči netvořila plíseň.
- Prostory pro mražené potraviny označené dvěma hvězdičkami jsou vhodné ke skladování předem zmrazených potravin, ke skladování či výrobě zmrzliny a přípravě ledových kostek.
- Prostory označené jednou, dvěma nebo třemi hvězdičkami nejsou vhodné pro zmrazování čerstvých potravin.
- Tato chladnička není určena k použití jako vestavěný spotřebič.
- Spotřebič je vybaven žárovkou k osvětlení vnitřního prostoru. Jediným povoleným servisním úkonem je výměna žárovky osvětlení. Obratťe se na své autorizované servisní středisko.
- VAROVÁNÍ: Spotřebič musí být upevněn v souladu s pokyny, aby se zabránilo nebezpečí v důsledku jeho nestability.

Bezpečnostní pokyny

Montáž

 **Varování!** Tento spotřebič smí namontovat pouze kvalifikovaná osoba.

- Sejměte veškerý obalový materiál a přepravní šrouby.
- Nemontujte ani nepoužívejte poškozený spotřebič.
- Postupujte podle montážních pokynů dodaných se spotřebičem.
- Při přesunování spotřebiče vždy dbejte opatrnosti, protože spotřebič je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Ujistěte se, že kolem spotřebiče může cirkulovat vzduch.
- Během přesouvání nenaklánějte chladničku o více než 45° od svislé polohy.
- Po první montáži nebo po otočení dveří vyčkejte alespoň 4 hodiny, než spotřebič připojíte k napájení. Důvodem je, aby mohl olej natéct zpět do kompresoru.
- Před prováděním jakýchkoli úkonů se spotřebičem (např. otočením dveří) vyjměte zástrčku ze síťové zásuvky.
- Neumísťujte spotřebič do blízkosti radiátorů, vařičů, trub ani sporáků.
- Zadní část spotřebiče musí být umístěna u stěny.
- Neumísťujte spotřebič na místo s dosahem přímého slunečního záření.
- Tento spotřebič neumísťujte do prostorů, které jsou příliš vlhké nebo příliš chladné, jako jsou konstrukční přístavby, garáže nebo vinné sklepy.
- Při přesunování spotřebiče vždy zvedejte za přední hranu, aby nedošlo k poškrábání podlahy.

Elektrické připojení

 **Varování!** Nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem!

 **Varování!** Přesunujete-li spotřebič na své místo, zajistěte, aby nedošlo k zachycení nebo poškození napájecího kabelu.

 **Varování!** Nepoužívejte rozdvojky ani prodlužovací kabely.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Zkontrolujte, zda parametry na typovém štítku odpovídají elektrickým údajům síťového napájení.
- Vždy používejte správně namontované zásuvky s proudovým chráničem.
- Zajistěte, aby nedošlo k poškození elektrických součástí (např. síťové zástrčky, napájecího kabelu, kompresoru). Je-li nutná výměna elektrické součásti, obraťte se na autorizované servisní středisko nebo na elektrikáře.
- Napájecí kabel musí zůstat pod úrovní síťové zástrčky.
- Připojte síťovou zástrčku do zásuvky až na konci montáže. Zajistěte, aby byl po montáži k síťové zástrčce přístup.
- Při odpojování spotřebiče netahajte za napájecí kabel. Vždy táhněte za zástrčku.
- Pouze pro Velkou Británii a Irsko: Tento spotřebič je vybaven 13 A síťovou zástrčkou. Je-li třeba vyměnit pojistku síťové zástrčky, použijte pouze pojistku 13 A ASTA (BS 1362).

Používání

 **Varování!** Nebezpečí úrazu, popálení, úrazu elektrickým proudem nebo požáru!

 Spotřebič obsahuje hořlavý plyn, izobutan (R600a), zemní plyn s vysokou mírou sloučitelnosti se životním prostředím. Dbejte opatrnosti, abyste nepoškodili chladicí okruh, ve kterém je izobutan obsažen.

- Povrch kompresoru se zahřívá: Povrch kompresoru se může během normálního provozu zahřát. Nedotýkejte se ho rukama.
- Neměňte specifikaci tohoto spotřebiče.
- Neumísťujte do spotřebiče jiné elektrické spotřebiče (např. stroje na zmrzlinu), pokud nejsou povoleny výrobcem.
- Pokud dojde k poškození chladicího okruhu, zkontrolujte, zda v místnosti nejsou zdroje plamenů a jisker. Vyvětrejte místnost.
- Zabraňte dotyku horkých předmětů s plastovými částmi spotřebiče.
- Do prostoru mrazničky nevkládejte syčené nápoje. Došlo by k vytvoření tlaku na nádobu nápoje.
- Neuchovávejte ve spotřebiči hořlavé plyny ani kapaliny.

- Neumísťujte do spotřebiče, jeho blízkosti ani na spotřebič žádné hořlavé látky ani vlhké předměty, které hořlavé látky obsahují.
- Nedotýkejte se kompresoru ani kondenzátoru. Jsou horké.
- Pokud máte mokré nebo vlhké ruce, nevynášejte předměty z prostoru mrazničky ani se jich nedotýkejte.
- Nezmrazujte znovu potraviny, které byly již jednou rozmrazeny.
- Dodržujte pokyny pro skladování uvedené na balení mrazených potravin.
- Tento spotřebič obsahuje v chladicí jednotce uhlovodíky. Údržbu a doplňování jednotky může provádět pouze kvalifikovaná osoba.
- Pravidelně kontrolujte odtok spotřebiče a v případě potřeby jej vyčistěte. Pokud je ucpaný odtok, ve spodní části spotřebiče se shromažďuje rozmrazená voda.

Servis

- Chcete-li spotřebič opravit, obraťte se na autorizované servisní středisko uvedené v seznamu na konci tohoto návodu.
- Používejte pouze originální náhradní díly.

Likvidace

- ⚠ Varování!** Nebezpečí zranění nebo udušení!
- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte napájecí kabel a zlikvidujte jej.
- Sejměte dvířka, aby nemohlo dojít k zavření dětí a domácích zvířat uvnitř spotřebiče.
- Chladicí okruh a izolační materiály tohoto spotřebiče jsou šetrné k ozónové vrstvě.
- Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny. Informace o správné likvidaci tohoto spotřebiče vám poskytne příslušný místní úřad.
- Nepoškodte část chladicí jednotky, která se nachází v blízkosti výměníku tepla.

Vnitřní osvětlení

⚠ Varování! Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Žárovka slouží pouze k vnitřnímu osvětlení spotřebiče. Nepoužívejte ji k osvětlení v domácnosti.

Údržba a čištění

⚠ Varování! Nebezpečí zranění nebo poškození spotřebiče!

- Před údržbou vypněte spotřebič a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

Montáž

⚠ Varování! Viz kapitoly týkající se bezpečnosti.

Umístění

- Při montáži tohoto spotřebiče postupujte podle samostatných pokynů k montáži.
- Tento spotřebič by měl být umístěn v suchém a dobře větraném vnitřním prostoru, kde okolní teplota odpovídá klimatické třídě uvedené na typovém štítku spotřebiče:

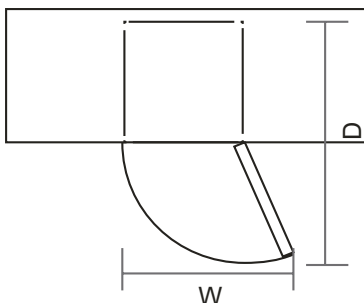
Klimatická třída	Okolní teplota
SN	+10 až +32 °C
N	+16 až +32 °C
ST	+16 až +38 °C
T	+16 až +43 °C

- Označení „SN“ znamená, že tento chladicí spotřebič je určen k používání při okolní teplotě od 10 °C do 32 °C.
- Označení „N“ znamená, že tento chladicí spotřebič je určen k používání při okolní teplotě od 16 °C do 32 °C.
- Označení „ST“ znamená, že tento chladicí spotřebič je určen k používání při okolní teplotě od 16 °C do 38 °C.
- Označení „T“ znamená, že tento chladicí spotřebič je určen k používání při okolní teplotě od 16 °C do 43 °C.

i Je-li spotřebič provozován v jiném než uvedeném rozsahu, může u některých typů modelů dojít k poruchám některých funkcí. Správnou činnost lze zaručit pouze v uvedeném rozsahu teplot. Máte-li ohledně montáže jakékoli pochybnosti, obraťte se na prodejce, naše služby zákazníkům nebo nejbližší autorizované servisní středisko.

Místo

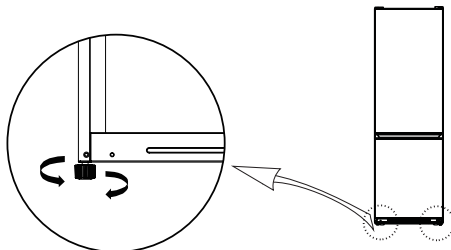
- K zajištění co nejlepšího výkonu umístěte spotřebič dostatečně daleko od zdrojů tepla, jako jsou radiátory, kotle, přímé sluneční záření atd. Zajistěte, aby kolem zadní části spotřebiče mohl volně cirkulovat vzduch.
- Namontujte dodaný distanční držák, abyste mezi chladničkou a stěnou ponechali dostatek volného prostoru (viz samostatné pokyny k montáži).
Pokud není možné dodaný distanční držák namontovat, ponechte mezi spotřebičem a stěnami volný prostor alespoň 10 cm a mezi horní částí spotřebiče a stropem ponechte alespoň 30 cm.
- Ponechte také dostatečný prostor ke snadnému přístupu ke dveřím a k jejich otevírání ($\text{š} \times \text{h} \geq 1\,033 \times 1\,082 \text{ mm}$).



Vyrovnaní nožiček

Pokud se spotřebič nějakým směrem naklání, nastavte výšku levé nebo pravé nožičky spotřebiče tak, aby byl spotřebič ve vodorovné poloze. Podrobné informace o montáži naleznete v samostatných pokynech k montáži.

1. Odpojte síťovou zástrčku spotřebiče od napájecí zásuvky.
2. Otáčením nožičky ve směru hodinových ručiček spotřebič zvednete. Otáčením nožičky proti směru hodinových ručiček výšku spotřebiče snížíte.



Otočení dveří (volitelné)

V závislosti na umístění spotřebiče může být nutné otočit dveře, aby umožněn snadný přístup k obsahu spotřebiče.

K přemontování dveří je třeba vhodný šroubovák nebo klíč.

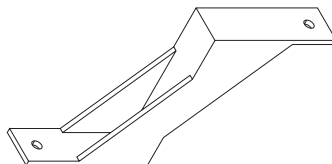
Podrobné informace o montáži naleznete v samostatných pokynech k montáži.

Montáž distančního držáku

⚠ Varování! V případě převrácení spotřebiče hrozí následkem rozdrčení vážné nebo smrtelné zranění. Tento spotřebič VŽDY připevněte ke stěně pomocí uchycení proti převrácení.

Použití dodaného distančního držáku k připevnění spotřebiče ke stěně má následující výhody. Podrobné informace o montáži naleznete v samostatných pokynech k montáži.

- Mezi spotřebičem a stěnou zůstane zachován dostatek prostoru k cirkulaci vzduchu.
- Připevnění spotřebiče ke stěně zabraňuje jeho převrácení.



Elektrické připojení

⚠ Pozor! Veškeré elektrikářské práce nutné při montáži tohoto spotřebiče musí provádět kvalifikovaný elektrikář nebo jiná kompetentní osoba.

 **Varování!** Tento spotřebič musí být uzemněn. Nedodržení těchto pokynů může vést ke smrti, požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Nebudou-li tato bezpečnostní opatření dodržována, odmítá výrobce jakoukoli odpovědnost. Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

První použití

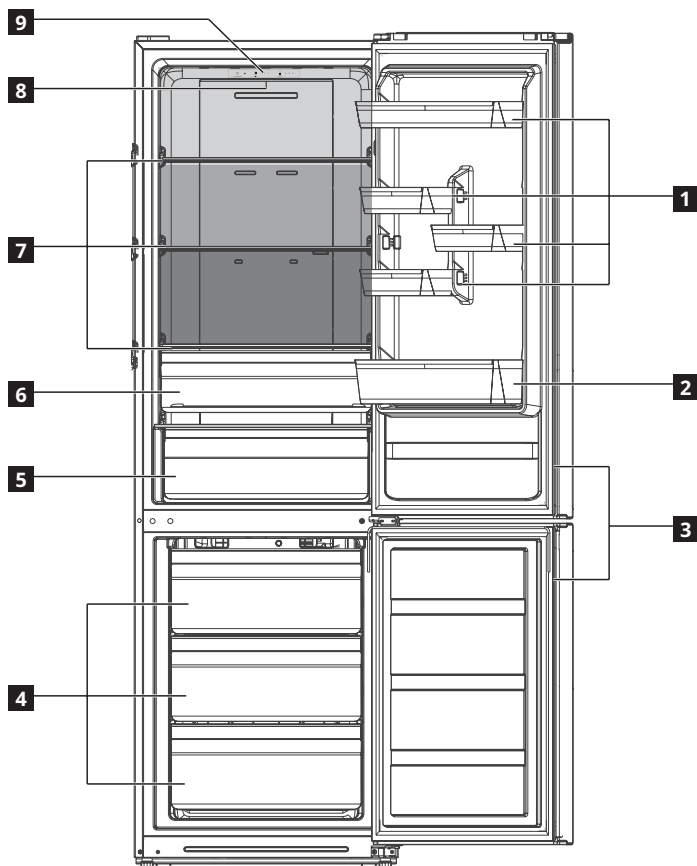
Čištění vnitřního prostoru

Před prvním použitím spotřebiče omyjte vnitřek a veškeré vnitřní příslušenství vlažnou vodou a neutrálním mýdlem, abyste odstranili typický pach nového výrobku. Poté vše důkladně vysušte.

Důležité! Nepoužívejte čisticí prostředky ani abrazivní prášky, protože mohou poškodit povrch spotřebiče.

Popis spotřebiče

Přehled výrobku

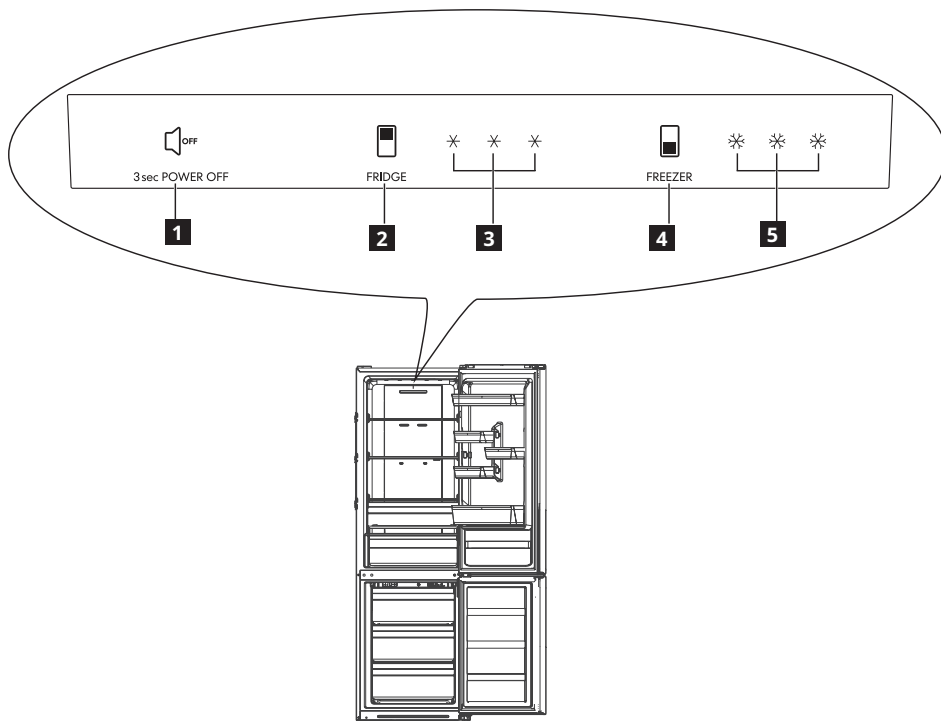


- 1** Police dveří
- 2** Police na lahve
- 3** Těsnění dveří
- 4** Zásuvky mrazničky
- 5** Příhrádka s nízkou teplotou
- 6** Zásuvka na zeleninu

- 7** Skleněné police
- 8** Žárovka LED
- 9** Ovládací panel
- Nejméně chladná zóna
- Zóna se střední teplotou
- Nejchladnější zóna

Ovládání

Ovládací panel



- 1** Vypínač, tlačítko vypnutí alarmu
- 2** Tlačítko teploty chladničky
- 3** Indikátory teploty chladničky

- 4** Tlačítko teploty mrazničky
- 5** Indikátory teploty mrazničky

Ovládání

Zapnutí spotřebiče

- Připojte síťovou zástrčku do napájecí zásuvky.
Zapne se displej ovládacího panelu. Indikátory teploty zobrazí příslušné výchozí nastavené teploty prostorů chladničky a mrazničky.
- Chcete-li změnit teplotu, viz část týkající se regulace teploty.

Při prvním použití spotřebiče nastavte spotřebič na chladnější teplotu a uveďte jej do chodu bez jakýchkoli potravin, dokud se chlazení automaticky nezastaví a teplota nedosáhne nastavené hodnoty. Obvykle to trvá 2 až 3 hodiny. Poté nastavte požadovanou teplotu a vložte do spotřebiče potraviny.

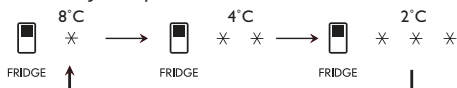
Vypnutí spotřebiče

- Chcete-li spotřebič vypnout, stiskněte vypínač **1** a podržte jej stisknutý po dobu 3 sekund. Displej se vypne.
- Chcete-li spotřebič zapnout, stiskněte znovu vypínač **1** a podržte jej stisknutý po dobu 3 sekund.

Chcete-li spotřebič odpojit od napájení, odpojte síťovou zástrčku od napájecí zásuvky.

Regulace teploty v prostoru chladničky

- Stisknutím tlačítka teploty chladničky **2** přepínáte zapnutí a vypnutí indikátorů teploty chladničky **3**, a tím i nastavení různých teplot.



- Jedna hvězdička (★) představuje nastavení teploty na 8 °C.
- Dvě hvězdičky (★★) představují nastavení teploty na 4 °C.
- Tři hvězdičky (★★★) představují nastavení teploty na 2 °C.

Regulace teploty v prostoru mrazničky

- Stisknutím tlačítka teploty mrazničky **4** přepínáte zapnutí a vypnutí indikátorů teploty mrazničky **5**, a tím i nastavení různých teplot.



- Jedna hvězdička (★) představuje nastavení teploty na -16 °C.
- Dvě hvězdičky (★★) představují nastavení teploty na -19 °C.
- Tři hvězdičky (★★★) představují nastavení teploty na -24 °C.

Při nastavování teploty mějte na paměti, že teplota uvnitř spotřebiče závisí na následujících faktorech:

- pokojové teplotě,
- četnosti otevírání dveří,
- množství uložených potravin,
- umístění spotřebiče.

Důležité! Pokud je okolní teplota vysoká, nebo je spotřebič zcela zaplněn a jsou nastaveny nejnižší teploty, může být chlazení nepřetržitě spuštěné a způsobovat tvoření námrazy na zadní stěně spotřebiče. V takovém případě je nutné nastavit vyšší teplotu, aby mohlo docházet k automatickému odmrazování a následně i k nižší spotřebě energie.

Alarm otevřených dveří

Pokud zůstanou dveře spotřebiče otevřené po dobu dvou minut, bude znít nepřetržitě bzučák, dokud dveře nezavřete. Bzučák vypnete zavřením dveří nebo stisknutím tlačítka vypnutí alarmu **1**.

Běžné používání

Kalendář mrazení

				
1-2	3-4	3-6	3-6	3-6
				
3-6	10-12	10-12	10-12	10-12

- Symboly zobrazují různé typy mrazených potravin.
- Čísla představují počet měsíců, po které lze příslušné typy mrazených potravin skladovat. Na kvalitě potravin a jejich úpravě před mrazením závisí, zda bude platit horní nebo spodní hodnota uvedené doby skladování.

Mrazení čerstvých potravin

- Prostor mrazničky je vhodný k mrazení čerstvých potravin a k uskladnění mrazených a hluboce mrazených potravin po dlouhou dobu.
- Maximální množství potravin, které během 24 hodin zmrazíte, je uvedeno na typovém štítku. Štítek je umístěn uvnitř spotřebiče.
- Mrazicí proces trvá 24 hodin. Během této doby nepřidávejte ke zmrazení žádné další potraviny.

Uchovávání mrazených potravin

- Při prvním spuštění spotřebiče nebo po delším období nepoužívání nechte spotřebič alespoň 2 hodiny spuštěný na chladnější nastavení, než do prostoru vložíte potraviny.
- Úspěšné zamrazení závisí na správném zabalení potravin. Potraviny musí být zabaleny a vzduchotěsně uzavřeny tak, aby se k nim nemohl dostat a ani z nich ucházet vzduch ani vlhkost. Pokud by vzduch a vlhkost mohly procházet, mohla by se v chladničce šířit vůně a chuť potravin a mražené potraviny by mohly vysychat.
- **Poznámka:** Do prostoru mrazničky nikdy nevkládějte potraviny ani nápoje v láhvích.

- Nejlepšího výkonu dosáhnete, ponecháte-li v prostoru mrazničky kolem jednotlivých balení dostatek místa, aby vzduch mohl cirkulovat. Dostatek místa ponechtejte také v přední části, aby bylo možné dveře řádně zavírat.

⚠ Varování! V případě náhodného odmrazení, například v důsledku výpadku napájení, který trval delší dobu, než je uvedeno v tabulce technických údajích u hodnoty „Akumulační doba“, je nutné rozmražené potraviny urychleně spotřebovat nebo okamžitě uvařit, zchladit a poté opětovně zmrazit.

Rozmrazování

Hluboce zmrazené nebo mražené potraviny lze před použitím rozmrazit v prostoru chladničky, nebo při pokojové teplotě – v závislosti na době, která je k tomuto úkonu dispozici.

Malé kousky lze dokonce vařit i ještě mražené. V takovém případě bude vaření trvat déle.

Skladování potravin v prostoru chladničky

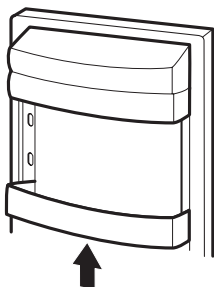
- Zabalte nebo zakryjte potraviny, a to zejména v případě, že mají výraznou chuť.
- Vkládejte potraviny tak, aby kolem nich mohl volně cirkulovat vzduch.
- Nejlepšího výkonu dosáhnete, ponecháte-li v prostoru chladničky kolem jednotlivých balení dostatek místa, aby vzduch mohl cirkulovat. Dostatek místa ponechtejte také v přední části, aby bylo možné dveře řádně zavírat.

Příhrádka s nízkou teplotou

- Zásuvka je vhodná k uskladnění čerstvých potravin, jako jsou ryby, maso a mořské plody, protože teplota příhrádky je nižší než ve zbývajícím prostoru chladničky.
- Příhrádka s nízkou teplotou je vybavena kluznými lištami. Můžete ji ze spotřebiče vytáhnout.

⚠ Pozor! Před vložením nebo vyjmutím příhrádky s nízkou teplotou vytáhněte zásuvku na zeleninu a skleněný kryt.

Umístění polic dveří

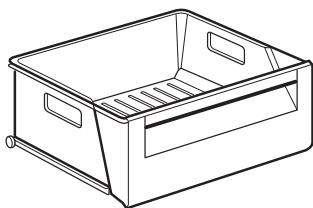


Obrázek slouží pouze k referenčním účelům.

- Police dveří lze umístit v různých výškách, aby bylo možné skladovat balení potravin s různou velikostí.
- Polici dveří opatrně vyjměte z držáku a umístěte ji na jiné místo dle potřeby.

⚠ Pozor! Skleněnou polici neumísťujte nad zásuvku na zeleninu, abyste zajistili správnou cirkulaci vzduchu.

Zásuvka na zeleninu

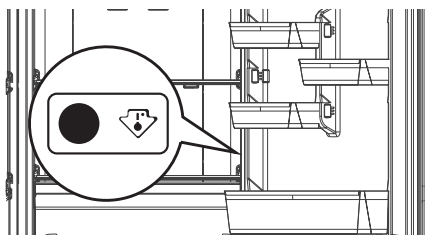


Obrázek slouží pouze k referenčním účelům.

- Zásuvka je vhodná ke skladování ovoce a zeleniny.
- Zásuvku lze vytáhnout a umýt.

Ukazatel teploty

Chladnička musí být v souladu s předpisy některých zemí vybavena speciálním zařízením (viz obrázek níže) umístěným ve spodním prostoru chladničky, aby byla označena nejchladnější zóna spotřebiče.



Rady a tipy

Běžné provozní zvuky

Následující zvuky jsou během provozu normální:

- mírné vrnění a bublání z cívek během čerpání chladicí kapaliny,
- slabé bzučení a pulzující zvuk z kompresoru během čerpání chladicí kapaliny,
- náhlé praskání zevnitř spotřebiče způsobené teplotní dilatací (přírodní a bezpečný fyzikální jev).

Tipy pro úsporu energie

- Neotvírejte často dveře a nenechávejte je otevřené déle, než je nezbytně nutné.
- Pokud je okolní teplota vysoká, je zároveň nastavena velmi nízká vnitřní teplota a spotřebič je zcela zaplněn, může být kompresor v neustálém chodu a může docházet k námraze nebo tvorbě ledu na výparníku. Pokud tato situace nastane, nastavte vnitřní teplotu na vyšší hodnotu, abyste umožnili automatické odmrazování a zároveň ušetřili spotřebu elektrické energie.

Tipy pro chlazení čerstvých potravin

- Nevkládejte do chladničky teplé potraviny nebo odpařující se tekutiny.
- Zabalte nebo zakryjte potraviny, a to zejména v případě, že mají výraznou chuť.
- Umístěte potraviny tak, aby kolem nich mohl volně cirkulovat vzduch.

Tipy pro chlazení

Užitečné tipy:

- Maso (všechny druhy): Zabalte jej do vhodného balení a umístěte na skleněnou polici nad zásuvku na zeleninu. Maso skladujte po dobu maximálně 1–2 dny.
- Vařené potraviny, studené pokrmy: Zakryjte je a umístěte na jakoukoli polici.
- Ovoce a zelenina: Pečlivě je očistěte a vložte do speciální zásuvky. Banány, brambory, cibuli a česnek lze v chladničce skladovat pouze zabalené.
- Máslo a sýr: Vkládejte do speciální vzduchotěsné nádoby nebo zabalte do hliníkové fólie či polyetylenového sáčku, abyste vyloučili co nejvíce vzduchu.
- Lahve: Uzavřete je víčkem a umístěte do police na lahve ve dveřích nebo do držáku na lahve (je-li k dispozici).

Opatření při používání

- Čím více potravin do spotřebiče vložíte nebo čím déle necháte dveře otevřené, tím vyšší bude spotřeba elektrické energie a dokonce dojde k závadě.
- Síťovou zástrčku znovu zapojujte nejdříve po deseti minutách.
- Do prostoru mrazničky nevkładejte nápoje v láhvích, aby nedošlo k jejich rozbítí a poškození chladničky.
- Při výpadku proudu otevírejte dveře co nejméně.
- Při odmrazování nikdy nepoužívejte k odstranění námrazy na povrchu výparníku žádné ostré nebo kovové předměty. Došlo by k poškození výparníku.
- Nedotýkejte se potravin a nádob v prostoru mrazničky mokrýma rukama, abyste zabránili omrzlinám.

Tipy pro zmrazování

Níže jsou uvedeny některé důležité tipy k zajištění optimálního procesu zmrazování:

- Maximální množství potravin, které je během 24 hodin možné zmrazit, je uvedeno na typovém štítku.
- Proces mrazení trvá 24 hodin. Během této doby by neměly být do prostoru přidávány žádné další potraviny.
- Zmrazujte pouze čerstvé a důkladně očištěné potraviny vynikající kvality.
- Připravujte potraviny v malých porcích, aby mohly rychle zcela zmraznout a abyste poté mohli rozmrazit pouze požadované množství.
- Balte potraviny do hliníkové fólie nebo polyetylenu a ujistěte se, že jsou balení vzduchotěsná.
- Zabraňte kontaktu čerstvých nezmrazených potravin s již zmrazenými, aby nedošlo ke zvýšení teploty zmrazených potravin.
- Potraviny s nízkým obsahem tuků si své vlastnosti uchovávají lépe a déle než potraviny s vysokým obsahem tuků. Sůl snižuje dobu použitelnosti potravin.
- Pokud konzumujete kostky ledu ihned po vyjmutí z prostoru mrazničky, může případně dojít k popálení kůže mrazem.
- Na jednotlivá balení je vhodné uvést datum zmrazení, abyste měli přehled o době skladování.

Tipy pro uchovávání mrazených potravin

K zajištění co nejlepšího výkonu tohoto spotřebiče je třeba provádět následující úkony:

- Ujistěte se, že zakoupené mrazené potraviny byly prodejcem řádně skladovány.
- Mrazené potraviny je nutné z obchodu s potravinami donést a vložit do mrazničky co nejdříve.
- Neotvírejte často dveře a nenechávejte je otevřené déle, než je nezbytně nutné.
- Jednou rozmrazené potraviny se rychle kazí a nelze je znovu zmrazovat.
- Nepřekračujte dobu použitelnosti uvedenou výrobcem potraviny.

Údržba a čištění

⚠ Varování! Viz kapitoly týkající se bezpečnosti.

Všeobecná upozornění

⚠ Pozor! Před prováděním jakékoliv údržby spotřebič odpojte.

i Tento spotřebič obsahuje v chladicí jednotce uhlovodíky. Údržbu a doplňování musí proto provádět pouze autorizovaní technici.

i Příslušenství a části spotřebiče nejsou vhodné k mytí v myčce na nádobí.

Čištění vnitřního prostoru

Před prvním použitím spotřebiče omyjte vnitřek a veškeré vnitřní příslušenství vlažnou vodou a nějakým neutrálním mýdlem, abyste odstranili typický pach nového výrobku. Poté vše důkladně vysušte.

⚠ Pozor! Nepoužívejte čisticí prostředky ani abrazivní prášky, protože mohou poškodit povrch spotřebiče.

Čištění vnější části chladničky/mrazničky

Vnější stranu dveří chladničky/mrazničky čistěte neabrazivním hadříkem navlčeným v teplé vodě s jemným mýdlovým nebo čisticím prostředkem určeným speciálně pro tento spotřebič.

První zapnutí

⚠ Pozor! Spotřebič nechte stát alespoň 4 hodiny ve svislé poloze, než připojíte síťovou zástrčku do zásuvky a poprvé chladničku zapnete. Zajistěte tak dostatečnou dobu k tomu, aby olej mohl natéct zpět do kompresoru. V opačném případě se mohou kompresor nebo elektronické součástky poškodit.

Pravidelné čištění

⚠ Pozor! Uvnitř skříně netahejte za žádné trubičky ani kabely a ani s nimi nehýbejte a nepoškozujte je.

⚠ Pozor! Zabraňte poškození chladicího systému.

⚠ Pozor! Při přesunování spotřebiče zvedejte za přední hranu, aby nedošlo k poškrábání podlahy.

Zařízení je nutné pravidelně čistit:

1. Vyčistěte vnitřek a příslušenství vlažnou vodou a nějakým neutrálním mýdlem.
2. Pravidelně kontrolujte těsnění dveří a otírejte je, abyste zajistili, že budou čistá a bez nečistot.
3. Opláchněte a nechte dobře vyschnout.
4. Je-li ke kondenzátoru a kompresoru na zadní straně spotřebiče možný přístup, vyčistěte je kartáčem. Tento úkon zlepší výkon spotřebiče a sníží spotřebu elektrické energie.

Období mimo provoz

Pokud nebudete spotřebič delší dobu používat, dodržujte následující opatření:

1. Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
2. Vyměte všechny potraviny.
3. Odmrazte (v případě potřeby) a vyčistěte spotřebič a veškeré příslušenství.
4. Vyčistěte spotřebič a veškeré příslušenství.
5. Nechte dveře otevřené, aby se v chladničce nevytvořil nepříjemný pach.

⚠ Pozor! Chcete-li ponechat spotřebič zapnutý, požádejte někoho, aby jej občas zkontroloval, aby nedošlo v případě výpadku napájení ke zkažení potravin.

Odmrazování prostoru chladničky

Během normálního používání dochází k automatickému odstraňování námrazy z výparníku prostoru chladničky pokaždé, když se motor kompresoru zastaví. Rozmrazená voda odtéká žlábkem do speciální nádoby v zadní části spotřebiče nad motorem kompresoru, kde se odpaří.

Je důležité pravidelně čistit odtokový otvor rozmrazené vody v zadní části prostoru chladničky, aby se zabránilo přetékání vody a odkapávání na potraviny ve vnitřním prostoru.

Odmrazování prostoru mrazničky

Prostor mrazničky je vybaven funkcí automatického odmrázování.

V důsledku sezónních změn se může vytvořit silnější vrstva námrazy. Při ručním odmrázování postupujte následujícím způsobem:

- Odpojte spotřebič od napájení a ponechte dveře mrazničky otevřené.

- Vyjměte všechny potraviny, tvořítko na kostky ledu a polici, nebo je vložte do prostoru chladničky.
- Prostor vyčistěte a hadříkem vytřete rozpuštěný led.
- Po odmrazení připojte spotřebič k napájení.



Pozor! K odstraňování námrazy ani k oddělování mražených potravin nepoužívejte žádné ostré předměty, abyste zabránili poškození stěn prostoru mrazničky.

Řešení potíží



Varování! Viz kapitoly týkající se bezpečnosti.

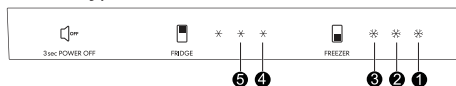
Co dělat, když...

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nefunguje.	Zástrčka není správně připojena do síťové zásuvky.	Připojte zástrčku do síťové zásuvky správně.
	V síťové zásuvce není napětí.	Připojte do zásuvky jiný elektrický spotřebič. Obrat se na kvalifikovaného elektrikáře.
Spotřebič je hlučný.	Spotřebič nestojí stabilně.	Nastavte nožičky spotřebiče tak, aby byl stabilizovaný. Viz část „Vyrovnání nožiček“ nebo samostatné pokyny k montáži.
Zní akustický alarm.	Dveře zůstaly otevřené.	Zavřete dveře. Viz část „Alarm otevřených dveří“.
Žárovka nefunguje.	Žárovka je vadná.	Viz část „Výměna žárovky“.
Nelze nastavit teplotu.	Je aktivován režim regulace (rychlé chlazení, rychlé mrazení nebo prázdninový režim).	Deaktivujte režim regulace. Viz kapitola „Ovládání“.
Kompresor běží neustále.	Teplota je nastavena špatně.	Viz kapitola „Ovládání“.
	Bylo vloženo velké množství potravin zároveň.	Počkejte několik hodin a poté znovu zkontrolujte teplotu.
	Teplota v místnosti je příliš vysoká.	Viz tabulka klimatických tříd na typovém štítku.
	Potraviny vložené do spotřebiče byly příliš teplé.	Než potraviny do spotřebiče vložíte, nechte je ochladit na pokojovou teplotu.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz část „Zavření dveří“.

Problém	Možná příčina	Řešení
Teplota ve spotřebiči je příliš nízká nebo příliš vysoká.	Teplota není správně nastavena.	Nastavte vyšší nebo nižší teplotu.
	Dveře nejsou správně zavřené.	Viz část „Zavření dveří“.
	Teplota potravin je příliš vysoká.	Než potraviny do spotřebiče vložíte, nechte je ochladit na pokojovou teplotu.
	Bylo vloženo velké množství potravin zároveň.	Vkládejte najednou menší množství potravin.
	Tloušťka námrazy je větší než 4–5 mm.	Rozmrazte spotřebič.
	Dveře se otevírají často.	Otevírejte dveře pouze v nezbytných případech.
	Ve spotřebiči necirkuluje chladný vzduch.	Zajistěte, aby ve spotřebiči cirkuloval chladný vzduch.
Na zadní stěně chladničky je příliš mnoho kondenzované vody.	Dveře se otevíraly příliš často.	Otevírejte dveře pouze v případě nutnosti.
	Dveře nebyly zcela zavřeny.	Zajistěte, aby se dveře vždy zcela zavíraly.
	Uskladněné potraviny nebyly zabaleny.	Než potraviny ve spotřebiči uskladníte, zabalte je do vhodného balení.
Uvnitř chladničky teče voda.	Odtokový otvor na zadní části spotřebiče je ucpaný.	Pomocí drátku odtokový otvor vyčistěte.
	Potraviny brání odtoku vody do sběrné nádoby na vodu.	Zajistěte, aby se potraviny nedotýkaly zadní desky.
Na podlahu vytéká voda.	Dveře nejsou řádně zavřené.	Viz část „Zavření dveří“ nebo níže uvedená položka řešení potíží („Dveře se zcela nedovírají.“).
	Spotřebič se naklání směrem dopředu.	Nakloňte spotřebič mírně dozadu (v zadní části by měl být o 6 mm níže). Informace o vyrovnaní spotřebiče viz samostatné pokyny k montáži.
	Praskla odkapávací nádoba.	Obratle se na autorizované servisní středisko uvedené v seznamu na konci toto návodu.
	Odtokový otvor rozmrazené vody je ucpaný.	Pomocí drátku odtokový otvor vyčistěte.
Dveře se zcela nedovírají.	Police nejsou ve správné poloze.	Zkontrolujte, zda jsou police ve správné poloze. Viz část „Nastavitelné police“.
	Těsnění dveří jsou znečištěná.	Vyčistěte těsnění dveří.
	Spotřebič není ve vodorovné poloze.	Zkontrolujte, zda spotřebič stojí rovně. Viz část „Vyrovnaní nožiček“ nebo samostatné pokyny k montáži.

Alarm poruchy

Dojde-li k poruše spotřebiče, budou ji blikáním oznamovat indikátory LED na ovládacím panelu a bude znít bzučák. Bzučák vypnete stisknutím tlačítka vypnutí alarmu **1**.



- Bliká indikátor **1** a **2**: Chyba teplotního senzoru chladicí komory
- Bliká indikátor **1** a **5**: Chyba teplotního senzoru mrazicí komory
- Bliká indikátor **1** a **3**: Chyba senzoru odmrazování mrazicí komory
- Bliká indikátor **2** a **4**: Chyba komunikace
- Bliká indikátor **1** a **4**: Chyba senzoru okolní teploty

i Pokud ani po provedení výše uvedených kontrol nefunguje spotřebič správně, obraťte se na autorizované servisní středisko. Seznam lze nalézt na konci tohoto návodu.

Zavření dveří

1. Vyčistěte těsnění dveří.
2. V případě potřeby dveře seřídte. Viz samostatné pokyny k montáži.
3. V případě potřeby vyměňte vadné těsnění dveří. Obratťe se na poprodejní servis.

Výměna žárovky

Spotřebič je vybaven žárovkou k osvětlení vnitřního prostoru.

Jediným povoleným servisním úkonem je výměna žárovky osvětlení. Obratťe se na své autorizované servisní středisko. Chcete-li problém vyřešit rychle, vždy nahlédněte do kompletního seznamu autorizovaných servisních středisek na konci tohoto návodu a zavolejte na příslušné telefonní číslo.

Technické údaje

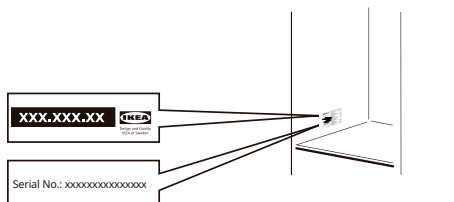
Kategorie výrobku	
Typ výrobku	Chladnička - mraznička
Typ montáže	Samostatně stojící
Rozměry výrobku	
Výška	1874 mm
Šířka	595 mm
Hloubka	630 mm
Čistý objem	
Chladnička	219,0 l
Mraznička	83,0 l
Systém odmrazování	
Chladnička	Automatický
Mraznička	Automatický
Počet hvězdiček	***
Akumulační doba	9 hodin
Mrazicí výkon	3,89 kg / 24 h
Spotřeba energie	232 kWh/rok

Hlučnost	41 dB, C
Energetická třída	E
Napětí	220–240 V
Frekvence	50 Hz

- i** Číslo výrobku a sériové číslo jsou umístěny na typovém štítku na levé straně vnitřního prostoru spotřebiče.

Číslo výrobku
(8místné číslo)

Sériové číslo
(začíná písmeny
„SN“, 22místné
číslo)



Obrázek slouží pouze k referenčním účelům.

Ekologické informace

Materiály označené symbolem  recyklujte. Obaly recyklujte vložením do příslušného kontejneru. Pomozte recyklaci odpadu elektrických a elektronických spotřebičů chránit

životní prostředí a lidské zdraví. Nelikvidujte společně s domovním odpadem spotřebiče označené symbolem . Vraťte spotřebič do místního recyklačního zařízení nebo se obraťte na místní úřad.

Záruka IKEA

Jak dlouho platí záruka IKEA?

Tato záruka platí **5 let** od data původního zakoupení spotřebiče ve společnosti IKEA. Jako doklad o koupi je požadována původní účtenka. Jestliže se v záruční době provede nějaká oprava, záruční doba spotřebiče se tím neprodlužuje.

Kdo provádí servisní službu?

Poskytovatel služeb IKEA poskytuje servis prostřednictvím svých vlastních servisních služeb nebo sítě autorizovaných servisních partnerů.

Na co se záruka vztahuje?

Záruka se vztahuje na závady spotřebiče, které byly způsobené vadnou konstrukcí nebo vadným materiálem vzniklé po datu zakoupení spotřebiče ve společnosti IKEA. Tato záruka se vztahuje pouze na domácí používání. Výjimky jsou uvedeny v části „Na co se nevztahuje záruka?“. Záruka pokrývá během záruční doby náklady na odstranění závady, např. opravu, díly, práci a cestu pracovníka za předpokladu, že je spotřebič dostupný pro opravu bez zvláštních nákladů. Tyto podmínky upravují směrnice EU (č. 99/44/ES) a příslušné národní předpisy. Vyměněné díly se stávají majetkem společnosti IKEA.

Jak bude společnost IKEA při odstranění závady postupovat?

Poskytovatel služeb určený společností IKEA výrobek prozkoumá a rozhodne dle svého výhradního uvážení, zda se na závadu vztahuje záruka. Dojde-li k závěru, že je závada pokryta zárukou, poskytovatel služeb IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner prostřednictvím svých vlastních servisních služeb poté dle svého výhradního uvážení rozhodnou, zda vadný výrobek opraví, nebo jej nahradí stejným či srovnatelným výrobkem.

Na co se nevztahuje záruka?

- Na běžné opotřebení.
- Na poškození způsobené úmyslně nebo nedbalostí, nedodržením návodu k použití, nesprávnou montáží nebo připojením k nesprávnému napětí, poškození způsobené chemickou nebo elektrochemickou reakcí, rzi, korozi nebo vodou včetně, ale nikoli výhradně omezené na nadměrné množství vápence v přiváděné vodě, poškození způsobené abnormálními podmínkami okolního prostředí.
- Na spotřební materiál včetně baterií a žárovek.
- Na nefunkční a ozdobné části, které nemají vliv na normální používání spotřebiče včetně jakéhokoli poškrábání a možných barevných rozdílů.
- Na náhodné poškození způsobené cizími předměty nebo látkami a čištěním nebo uvolněním filtrů, odtokových systémů nebo zásuvek na čisticí prostředek.
- Na poškození následujících dílů: keramického skla, příslušenství, košů na nádobí a přístroje, přírodní a odtokové trubky, těsnění, žárovky a kryty žárovek, filtry, ovladače, opláštění a jeho části. S výjimkou takových poškození, u kterých lze prokázat, že tato poškození byla způsobena výrobními vadami.
- Na případy, kdy technik při návštěvě neshledal žádnou závadu.
- Na opravy, které neprováděli naši k tomu určený poskytovatelé služeb anebo autorizovaní smluvní servisní partneři, nebo na opravy, při nichž nebyly použity originální náhradní díly.
- Na opravy způsobené instalací, která není správná nebo neodpovídá technickým údajům.

- Na použití spotřebiče mimo domácnost, tedy k profesionálnímu použití.
- Na poškození při dopravě. Dopravuje-li výrobek do své domácnosti nebo na jinou adresu sám zákazník, nenese společnost IKEA žádnou odpovědnost za poškození, ke kterému může dojít během přepravy. Pokud však výrobek dodává na dodací adresu zákazníka společnost IKEA, poté se na poškození výrobku, ke kterému dojde během této dodávky, vztahuje záruka.
- Na náklady na provedení první montáže spotřebiče IKEA. Pokud však poskytovatel služeb IKEA nebo jeho autorizovaný servisní partner spotřebič v rámci podmínek této záruky opraví nebo jej nahradí, poskytovatel partner v případě nutnosti opravený spotřebič opět namontují nebo namontují jeho náhradu.

Tato omezení se nevztahují na bezchybnou práci prováděnou kvalifikovanými specialisty, kteří používají naše originální díly, aby spotřebič přizpůsobili technickým bezpečnostním údajům jiné země EU.

Uplatnění zákonů dané země

Záruka IKEA vám zaručuje specifické nároky ze zákona, které pokrývají nebo překračují místní požadavky. Tyto podmínky však žádným způsobem neomezují práva spotřebitele popsaná v místní legislativě.

Rozsah platnosti

Pro spotřebiče, které jsou zakoupeny v jedné zemi EU a převezeny do jiné země EU, budou servisní služby prováděny v rámci záručních podmínek obvyklých v nové zemi. Povinnost provést servisní službu v rámci záruky existuje jen tehdy, pokud je spotřebič namontován a je ve shodě s:

- technickými požadavky platnými v zemi, ve které byla reklamáce v záruční době vznesena,
- pokyny k montáži a bezpečnostními informacemi v návodu k použití.

Vyhrazená poprodejní služba pro spotřebiče IKEA:

Neváhejte a obraťte se v následujících případech na poprodejní služby IKEA:

1. Máte-li požadavek na servis v rámci této záruky.
2. Požadujete-li vysvětlení týkající se montáže spotřebiče IKEA ve vyhrazeném kuchyňském nábytku IKEA. V rámci služeb nejsou poskytována vysvětlení související:
 - s celkovou montáží kuchyně IKEA,
 - s připojením k elektřině (pokud se zařízení dodává bez zástrčky a kabelu), vodě a plynu, protože tyto úkony musí provádět autorizovaný servisní technik.
3. Požadujete-li vysvětlení týkající se obsahu návodu k obsluze a údajů spotřebiče IKEA.

Než se na nás obrátíte, přečtěte si pečlivě pokyny k montáži anebo část návodu k obsluze této brožury, abychom vám mohli poskytnout co nejlepší pomoc.

Kde nás najdete, když potřebujete servisní službu

Kompletní seznam určených kontaktů IKEA a příslušná národní telefonní čísla naleznete na poslední straně tohoto návodu.

- i** Doporučujeme vám, abyste využili konkrétní telefonní čísla uvedená na konci tohoto návodu, abychom vám mohli poskytnout rychlejší služby. Vždy využijte čísla uvedená v brožuře ke konkrétnímu spotřebiči, ohledně kterého potřebujete pomoc. Než nám zatelefonujete, mějte při sobě číslo výrobku IKEA (8místné číslo) a sériové číslo (22místné číslo, které lze nalézt na typovém štítku) spotřebiče, ohledně kterého potřebujete radu.

- i** **USCHOVEJTE SI ÚČTENKU!** Je to váš doklad o koupi a je nutný k uplatnění záruky. Upozorňujeme, že název a číslo (8místné číslo) jednotlivých zakoupených výrobků IKEA jsou uvedeny také na účtence.

Potřebujete další pomoc?

Máte-li jakékoli další dotazy nesouvisející s poprodejními službami k vašim spotřebičům, obraťte se na call centrum nejbližšího obchodu IKEA. Než nás kontaktujete, doporučujeme přejít si pozorně dokumentaci ke spotřebiči.

Upozorňujeme, že oprava svépomocí nebo neodborná oprava může mít bezpečnostní následky a může vést ke ztrátě záruky.

Následující náhradní díly budou k dispozici po dobu 7 let od ukončení výroby modelu: termostaty, teplotní senzory, desky s plošnými spoji, světelné zdroje, kliky dveří, závěsy dveří, podnosy a koše. Upozorňujeme, že některé z těchto náhradních dílů jsou k dispozici pouze pro profesionální opraváře a že ne všechny náhradní díly jsou vhodné pro všechny modely.

Těsnění dveří budou k dispozici po dobu 10 let od ukončení výroby modelu.

Tartalom

Biztonsági tudnivalók	25	Napi használat	35
Biztonsági előírások	27	Tippek és tanácsok	36
Üzembe helyezés	29	Ápolás és tisztítás	38
Első használat	31	Hibaelhárítás	39
A készülék bemutatása	32	Műszaki adatok	41
Kezelés	33	Környezetvédelmi megfontolások	42
Kezelés	34	IKEA jótállás	42

Előzetes értesítés nélkül módosítható.

Biztonsági tudnivalók

A készülék üzembe helyezése és használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat. A gyártó nem felelős a helytelen üzembe helyezés és használat okozta sérülésekért és károkért. Őrizze meg ezeket az utasításokat későbbi referencia céljából.

Gyermekek és sérülékeny személyek biztonsága

- Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy mentális sérüléssel rendelkező személyek, vagy a megfelelő tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha egy másik személy felügyeli őket, vagy ha el lettek látva a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokkal, és megértették a használattal járó veszélyeket.
- 3 és 8 év közötti gyerekek, valamint kiterjedt és összetett fogyatékossgal élők csak megfelelő kioktatás után használhatják a készüléket.
- 3 évesnél fiatalabb gyerekek csak folyamatos felügyelettel használhatják a készüléket.
- Ne engedje, hogy a gyermekek játszanak a készülékkel.
- Gyerekek csak felügyelettel végezhetik a készülék tisztítását és felhasználói karbantartását.

- 3 és 8 év közötti gyerekek csak felügyelettel helyezhetnek élelmiszert a hűtőszekrénybe, vagy vehetnek ki onnan.
- A csomagolóanyagokat tartsa a gyerekektől távol és gondoskodjon a megfelelő hulladékkezelésükről.

Általános biztonság

- Ez a készülék háztartási célra, illetve ahhoz hasonló körülmények között használható, pl.:
 - farmok, munkahelyi konyhák üzletekben, irodákban és más munkakörnyezetekben;
 - hotel- és motelszobák, szállások és más lakókörnyezetek vendégei által;
- A berendezés burkolatán vagy beépített szerkezetében lévő szellőzőnyílások mindig legyenek akadálymentesek.
- Csak olyan mechanikus vagy más eszközöket használjon a jégtelenítési folyamat felgyorsítására, amelyet a gyártó javasol.
- Ne sértse meg a hűtőkört.
- A készülék ételtároló terében csak olyan típusú elektromos berendezéseket használjon, amelyeket a gyártó javasol.
- Ne tisztítsa a készüléket vízpermettel és gőzzel.
- A készüléket nedves, puha ruhával tisztítsa. Csak semleges tisztítószeret használjon. Ne használjon súrolószert, dörzsszivacsot, oldószert vagy fémtárgyat.
- Ne tároljon a készülékben robbanékony anyagokat, pl. gyúlékony hajtóanyagot tartalmazó aeroszoltartályokat.
- Ha a tápkábel sérült, a kockázat elkerülése érdekében ki kell cseréltetni a gyártóval, a hivatalos szervizével, vagy egy hasonlóan képzett szakemberrel.
- A készülék felállításakor ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne akadjon be és ne sérüljön meg.
- A készülék háta mögött ne helyezzen el hosszabbítót vagy hordozható áramforrást.

- Ha hosszabb ideig nyitva hagyja az ajtót, akkor a készülék belsejében megnő a hőmérséklet.
- Az élelmiszerekkel érintkező felületeket és a hozzáférhető vízelvezető rendszereket gyakran tisztítsa.
- Ha 48 óráig nem használta, akkor tisztítsa meg a víztartályokat; ha 5 napig nem használta a vízadagolót, akkor öblítse át a vízellátásra csatlakozó vízrendszert.
- A nyers húst és halat megfelelő dobozokban tegye a hűtőszekrénybe, hogy ne érintkezhessen más élelmiszerekkel és ne csöpögessen rá.
- Ha a hűtőkészülék hosszabb ideig üresen áll, akkor kapcsolja ki, jégtelenítse, tisztítsa ki, szárítsa meg, és az ajtót hagyja nyitva, hogy a belsejében ne keletkezhessen penész.
- A kétcsillagos fagyasztórekeszekben előfagyasztott élelmiszert, jégkrémet lehet tárolni és jégkockát lehet készíteni.
- Az egy-, két- és háromcsillagos rekeszek friss élelmiszer lefagyasztására nem alkalmasak.
- Ez a hűtőkészülék beépítésre nem alkalmas.
- A készülékben a belsejét megvilágító lámpa található. A világítótestet csak a szervíz cserélheti ki. Vegye fel a kapcsolatot a helyi hivatalos szakszervizzel.
- **FIGYELMEZTETÉS:** A készüléket az utasításoknak megfelelően rögzíteni kell, hogy az instabilitása ne jelenthessen veszélyt.

Biztonsági előírások

Üzembe helyezés



Figyelmeztetés! A készüléket csak képzett szerelő állíthatja fel.

- Távolítson el minden csomagolóanyagot és szállítási rögzítőcsavart.
- Ha a készülék sérült, ne helyezze üzembe és ne használja.
- Kövesse a készülékkel szállított útmutató utasításait.
- A készüléket mindig óvatosan mozgassa, mert nehéz. Mindig viseljen védőkesztyűt és zárt cipőt.
- Gondoskodjon a megfelelő légmozgásról a készülék körül.
- Mozgatáskor ne döntse meg a hűtőszekrényt 45°-nál nagyobb szögben.

- Az első üzembe helyezéskor, vagy az ajtó nyitásirányának megfordítása után a készülék hálózati feszültségre csatlakoztatása előtt várjon legalább 4 órát. Erre azért van szükség, hogy az olaj visszafolyjon a kompresszorba.
- A készüléken végzendő bármilyen szerelési művelet (pl. ajtó nyitásirányának megfordítása) előtt csatlakoztassa le a készüléket a hálózati feszültségről.
- Ne telepítse a készüléket fűtőtest és tűzhely közelébe.
- A készülék hátuljának a falhoz kell támaszkodnia.
- Ne telepítse a készüléket közvetlen napsütésnek kitett helyre.
- Ne telepítse a készüléket túl párás, vagy túl hideg helyre, például melléképületbe, garázsba vagy borospincébe.
- A készüléket mozgatasakor az elülső szélénél fogva emelje meg, hogy elkerülje a padló karcolódását.

Elektromos csatlakoztatás

 **Figyelmeztetés!** Tűz és áramütés veszélye.

 **Figyelmeztetés!** A készülék felállításakor ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne akadjon be és ne sérüljön meg.

 **Figyelmeztetés!** Ne használjon elosztót és hosszabbítót.

- A készüléket földelni kell.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati tápellátás paraméterei megfeleljenek a készülék adattábláján feltüntetett értékeknek.
- Mindig használjon megfelelően felszerelt, érintésvédett konnektort.
- Ügyeljen rá, hogy az elektromos alkatrészek (hálózati csatlakozó, hálózati kábel, kompresszor) ne sérüljenek meg. Az elektromos alkatrészek cseréjéhez hívja a hivatalos szervizt, vagy egy villanszerelőt.
- A hálózati kábelnek a hálózati csatlakozó szintje alatt kell maradnia.
- A hálózati csatlakozót csak a telepítés végeztével dugja be a konnektorba. Gondoskodjon róla, hogy a konnektor a telepítést követően is hozzáférhető legyen.
- A készülék áramtalanításakor ne a hálózati kábelt húzza. Mindig a hálózati csatlakozót húzza.

- Csak UK és Írország. A készülék hálózati csatlakozója 13 A-es. Ha a hálózati csatlakozó biztosítóját ki kell cserélni, csak 13 A ASTA (BS 1362) biztosítót használjon.

Használat

 **Figyelmeztetés!** Sérülés, égés, áramütés és tűz veszélye.

 A készülék gyúlékony gázt, izobutánt (R600a) tartalmaz, ami különösképpen környezetbarát természetes gáz. Ügyeljen arra, hogy az izobutánt tartalmazó hűtőkör ne sérüljön meg.

- A kompresszor felülete felforrósodik: A kompresszor felülete normál működés közben felforrósodhat. Ne érjen hozzá kézzel.
- Ne módosítsa a készülék jellemzőit.
- Ne helyezzen elektromos berendezéseket (pl. fagyaltkészítőt) a készülék belsejébe, hacsak a gyártó nem hagyta jóvá azokat.
- Ha a hűtőkör megsérül, ügyeljen rá, hogy a helyiségben ne legyen nyílt láng, vagy más gyújtóforrás. Szellőztessen ki a helyiséget.
- Ne érintsen forró tárgyat a készülék műanyag részeihez.
- Ne tegyen szénsavas üdítőket a fagyasztórekeszbe. Ez nyomásnövekedést okoz az ital palackjában.
- Ne tároljon gyúlékony gázt vagy folyadékot a készülékben.
- Ne tegyen gyúlékony anyagot vagy gyúlékony anyagtól nedves tárgyat a készülékbe, a készülékre, vagy annak közelébe.
- Ne érintse meg a kompresszort, vagy a kondenzátort. Ezek forrók.
- Ha a keze nedves vagy nyirkos, ne vegye ki és ne érintse meg a fagyasztórekeszben tárolt termékeket.
- A kiolvasztott ételeket ne fagyassza le újra.
- Kövesse a fagyasztott élelmiszer csomagolásán feltüntetett tárolási előírásokat.

Belső világítás

 **Figyelmeztetés!** Áramütés veszélye

- A lámpa csak a készülék belső megvilágítására alkalmas. Lakásvilágításra ne használja.

Ápolás és tisztítás

⚠ Figyelmeztetés! A készülék sérülésének vagy károsodásának veszélye.

- Karbantartás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki annak hálózati csatlakozóját a konnektorból.
- A készülék hűtőegységében szénhidrogének találhatók. A karbantartást és a hűtőegység feltöltését csak szakember végezheti.
- Rendszeresen ellenőrizze a készülék vízelvezetését, és ha szükséges, tisztítsa meg. Ha a leeresztő eltömődött, a kioldóvíz a készülék aljában gyűlik össze.

Szervíz

- Ha a készülék javításra szorul, lépjen kapcsolatba a kézikönyv végén felsorolt hivatalos szervizközpontok valamelyikével.
- Csak eredeti cserealkatrészt használjon.

Hulladékkezelés

⚠ Figyelmeztetés! Sérülés- vagy fulladásveszély.

- Húzza ki a készülék csatlakozóját a konnektorból.
- Vágja le és tegye a hulladékba a hálózati kábelt.
- Vegye le az ajtót, hogy a készülék ne záródhasson rá gyermekekre vagy állatokra.
- A készülék hűtőkör és szigetelőanyagai ózonbarát anyagokat tartalmaznak.
- A szigetelőhab gyúlékony gázt tartalmaz. A készülék megfelelő hulladékkezelésével kapcsolatos információkért forduljon a helyi önkormányzathoz.
- Ne sértse meg a hűtőegység hőcserélő közelében található részét.

Üzembe helyezés

⚠ Figyelmeztetés! Olvassa el a biztonsággal kapcsolatos fejezeteket.

Elhelyezés

- A készülék felállítása során kövesse a külön szerelési útmutató előírásait.
- A készüléket száraz, jól szellőző helyiségben kell elhelyezni, ahol a környezeti hőmérséklet megfelel a készülék adattábláján feltüntetett klímaosztálynak.

Klímaosztály	Környezeti hőmérséklet
SN	+10 °C és +32 °C
N	+16 °C és +32 °C
ST	+16 °C és +38 °C
T	+16 °C és +43 °C

- Az „SN” azt jelzi, hogy a hűtőkészüléket 10 °C és 32 °C közötti környezeti hőmérsékleten lehet használni.
- Az „N” azt jelzi, hogy a hűtőkészüléket 16 °C és 32 °C közötti környezeti hőmérsékleten lehet használni.
- Az „ST” azt jelzi, hogy a hűtőkészüléket 16 °C és 38 °C közötti környezeti hőmérsékleten lehet használni.

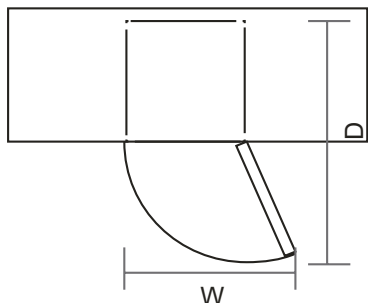
- A „T” azt jelzi, hogy a hűtőkészüléket 16 °C és 43 °C közötti környezeti hőmérsékleten lehet használni.

i Ha a készüléket ettől eltérő hőmérséklettartományban üzemelteti, bizonyos típusoknál működési problémák léphetnek fel. A megfelelő működés csak a megadott hőmérséklettartományban garantált. Ha a telepítéssel kapcsolatban bármilyen kétsége van, forduljon a gyártóhoz, a vevőszolgálatunkhoz, vagy a legközelebbi hivatalos szervizközpontoz.

Hely

- A legjobb teljesítmény elérése érdekében a készüléket hőforrásoktól (radiátor, bojler, közvetlen napsütés stb.) távol állítsa fel. Ügyeljen arra, hogy a szekrény háta mögött szabadon áramolhasson a levegő.
- Szerelje fel a mellékelt távtartót, ami biztosítja a készülék és a fal közötti megfelelő távolságot (lásd a külön szerelési útmutatót). Ha a mellékelt távtartó felszerelése nem lehetséges, hagyjon legalább 10 cm szabad helyet a készülék és a fal között, illetve legalább 30 cm szabad helyet a készülék teteje és a mennyezet között.

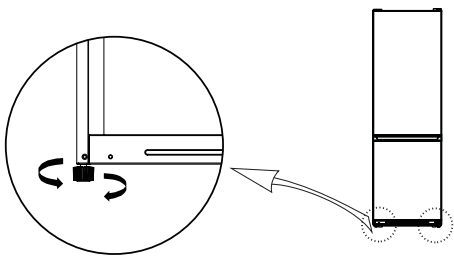
- Hagyjon elegendő helyet az ajtó könnyű eléréséhez és nyitásához (szélesség x mélység $\geq 1033 \times 1082$ mm).



Szintezőlábak

Ha a készülék valamerre dől, akkor a jobb és bal szintezőláb magasságának beállításával vízszintezze a készüléket. A szereléssel kapcsolatos részleteket lásd a külön szerelési útmutatóban.

1. A készülék csatlakozóját csatlakoztassa le a hálózati feszültségről.
2. A lábat jobbra forgatva emelni, balra forgatva süllyeszteni lehet a készüléket.



Ajtó nyitásirányának megfordítása (opcionális)

A készülék elhelyezésétől függően a készülék megfelelő használatához szükség lehet az ajtó nyitásirányának megfordítására.

Az ajtó átszereléséhez megfelelő csavarhúzóra és/vagy csavarkulcsra van szükség.

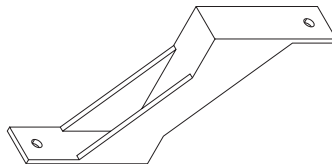
A szereléssel kapcsolatos részleteket lásd a külön szerelési útmutatóban.

Távtartó felszerelése

- Figyelmeztetés!** A készülék eldőlése súlyos zúzódásos sérüléseket okozhat. A készüléket MINDIG rögzítse a falhoz az eldőlés megakadályozása érdekében.

A készüléket a mellékelt távtartóval rögzítse a falhoz, ez további előnyökkel is jár. A szereléssel kapcsolatos részleteket lásd a külön szerelési útmutatóban.

- A készülék és a falak között hagyjon elegendő helyet a levegő szabad áramlásához.
- Az eldőlés megakadályozása érdekében a készüléket rögzítse a falhoz.



Elektromos csatlakoztatás

- Vigyázat!** A készülék telepítéséhez szükséges minden elektromos munkát csak képzett elektromos szakember vagy hozzáértő személy végezhet.
- Figyelmeztetés!** A készüléket földelni kell. Ha eltér ezektől az utasításoktól, az halált, tüzet, vagy áramütést okozhat.

A gyártó a biztonsági előírások be nem tartása esetén semmiféle felelősséget sem vállal. Ez a készülék megfelel az E.E.C. irányelveknek.

Első használat

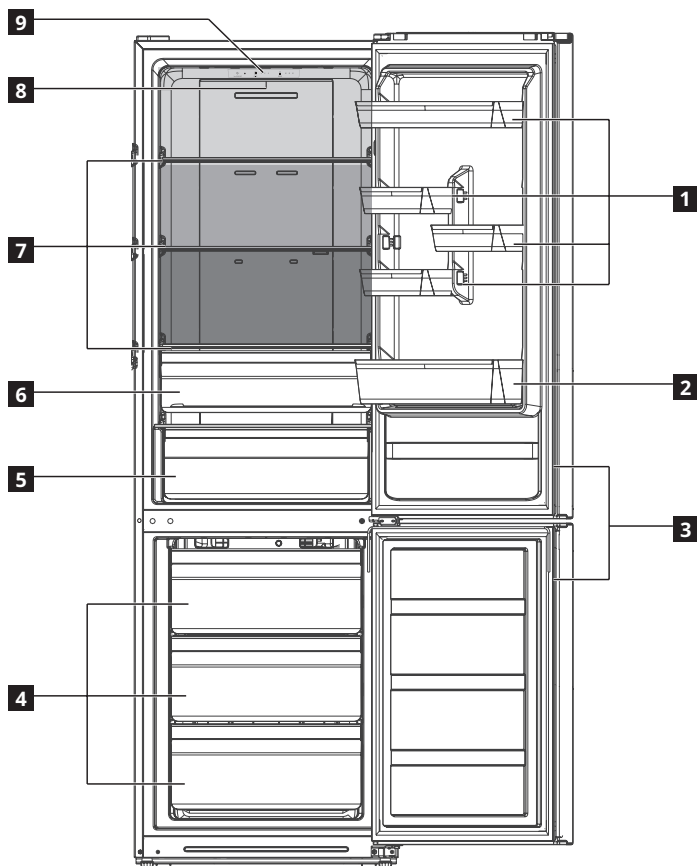
A belső tér tisztítása

A készülék első használatba vétele előtt mossa le a belső teret és a belső tartozékokat langyos vízzel és semleges tisztítószerrel, hogy eltávolítsa az új készülékre jellemző szagokat, majd szárítsa meg alaposan.

Fontos! Ne használjon lúgos tisztítószert vagy súrolóport, mert ezek károsíthatják a felületeket.

A készülék bemutatása

A készülék áttekintése



1 Ajtórekeszek

2 Palacktartó rekesz

3 Ajtótömítések

4 Fagyasztófiókok

5 Alacsony hőmérsékletű rekesz

6 Zöldségtároló fiók

7 Üvegpolcok

8 LED lámpa

9 Kezelőpanel

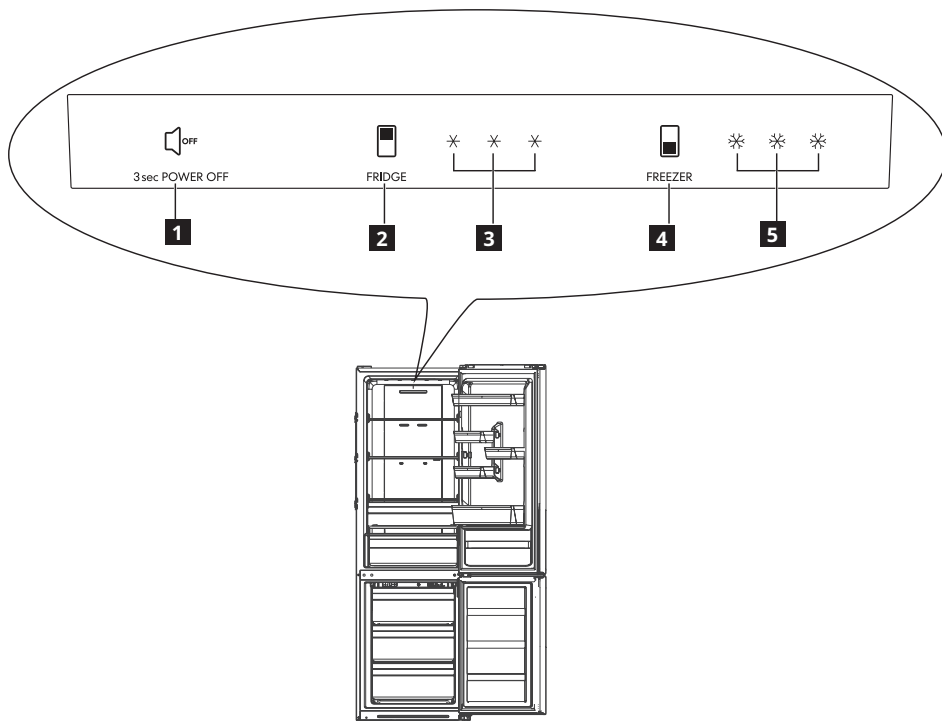
Legkevésbé hideg zóna

Közepesen hideg zóna

Leghidegebb zóna

Kezelés

Kezelőpanel



1 Be/Ki gomb; riasztás-kikapcsoló gomb

2 Hűtő hőmérsékletbeállító gombja

3 Hűtőtér hőmérséklet-kijelzése

4 Fagyasztó hőmérsékletbeállító gombja

5 Fagyasztótér hőmérséklet-kijelzése

Kezelés

Bekapcsolás

- A hálózati csatlakozót csatlakoztassa a hálózati feszültségre.
A kezelőpanel kijelzője bekapcsolódik.
A hőmérséklet-kijelzők a hűtő-, illetve a fagyasztótér beállított hőmérsékletét mutatják.
- A hőmérséklet beállításához lásd a hőmérsékletszabályozással foglalkozó részt.

A készülék első használatba vételekor állítson be a kívántnál alacsonyabb hőmérsékletet, és az üres hűtőszekrényt így járassa addig, amíg a hőmérséklet elérésekor automatikusan le nem áll. Ehhez általában 2-3 óra szükséges, ezután a hőmérsékletszabályozót állítsa be a kívánt értékre és tegye az élelmiszert a hűtőszekrénybe.

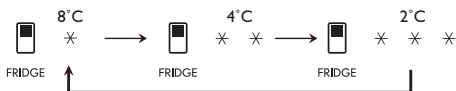
Kikapcsolás

- A készülék kikapcsolásához nyomja meg és 3 másodpercig tartsa nyomva a **1** Be/Ki gombot. A kijelző kikapcsolódik.
- A készülék bekapcsolásához ismét nyomja meg és 3 másodpercig tartsa nyomva a **1** Be/Ki gombot.

A készülék hálózati csatlakozóját válassza le a hálózati feszültségről.

A hűtőtér hőmérsékletszabályozása

- A **2** hűtő gombot megnyomva a **3** hűtőtér hőmérsékletet három meghatározott értékre lehet beállítani.



- Az egy (★) azt jelenti, hogy a beállított hőmérséklet 8 °C.
- A két (★★) azt jelenti, hogy a beállított hőmérséklet 4 °C.
- A három (★★★) azt jelenti, hogy a beállított hőmérséklet 2 °C.

A fagyasztótér hőmérsékletszabályozása

- A **4** fagyasztó gombot megnyomva a **5** fagyasztótér hőmérsékletet három meghatározott értékre lehet beállítani.



- Az egy (★) azt jelenti, hogy a beállított hőmérséklet -16 °C.
- A két (★★) azt jelenti, hogy a beállított hőmérséklet -19 °C.
- A három (★★★) azt jelenti, hogy a beállított hőmérséklet -24 °C.

A hőmérsékletet annak figyelembe vételével állítsa be, hogy a készülék belsejének hőmérséklete a következőktől függ:

- a helyiség hőmérséklete,
- az ajtónyitások gyakorisága,
- a tárolt élelmiszer mennyisége,
- a készülék felállítási helye.

Fontos! Ha a környezeti hőmérséklet magas, vagy ha a készülék teljesen tele van, és a szabályzó a legalacsonyabb hőmérsékletre van beállítva, akkor előfordulhat, hogy a hűtő folyamatosan működik, ami jégképződést okoz a hátsó falon. Ebben az esetben magasabb hőmérsékletet kell beállítani, így működésbe léphet a jégtelenítés, ezért csökkenhet az energiafogyasztás.

Nyitott ajtó hangjelzése

Ha a készülék ajtaja két percig nyitva marad, egy folyamatos hangjelzés szólal meg, ami addig hallható, amíg az ajtót be nem csukják. A hangjelzés kikapcsolásához csukja be az ajtót, vagy nyomja meg a **1** riasztás-kikapcsoló gombot.

Napi használat

Fagyasztási naptár

				
1-2	3-4	3-6	3-6	3-6
				
3-6	10-12	10-12	10-12	10-12

- A szimbólumok különböző típusú fagyasztott élelmiszerek jelölnek.
- A számok az egyes típusú élelmiszerek tárolási idejét jelzik hónapban. Az, hogy a kijelzett tárolási idő alsó vagy felső értéke érvényes-e, az élelmiszer minőségétől és a fagyasztás előtti kezelésétől függ.

Friss élelmiszer fagyasztása

- A fagyasztótér alkalmas a friss élelmiszer lefagyasztására, valamint a fagyasztott és mélyfagyasztott élelmiszer hosszú távú tárolására.
- Az élelmiszerek 24 óra alatt lefagyasztható maximális mennyiségét az adattábla, illetve a készülék belsejében elhelyezett címke adja meg.
- A fagyasztási folyamat 24 óráig tart: ez alatt az idő alatt több fagyasztható élelmiszert ne adjon hozzá.

Fagyasztott élelmiszer tárolása

- A készülék első, vagy hosszabb szünet utáni újbóli bekapcsolásakor az üres hűtőszekrényt legalább 2 óráig üzemeltesse alacsonyabb hőmérséklet-beállítással.
- A sikeres fagyasztás a helyes csomagolástól függ. A csomagot úgy kell lezárni, hogy a levegő és a nedvesség ne ne juthasson ki belőle és ne juthasson bele. Ellenkező esetben az ételek szaga és íze átjárhatja a hűtőszekrényt, a fagyasztott ételek pedig kiszáradhatnak.
- **Megjegyzés:** Soha ne tegyen palackos ételt vagy italt a fagyasztórekeszbe.
- A legjobb teljesítmény érdekében a fagyasztórekeszben hagyjon elegendő helyet ahhoz, hogy a levegő jól áramolhasson az élelmiszercsomagok

között. A készülék elejében is hagyjon elég helyet, hogy az ajtó szorosan bezáródhasson.



Figyelmeztetés! Ha véletlenül (például a műszaki jellemzők között megadott „hőmérsékletemelkedési időnél” hosszabb áramkimaradás miatt) az élelmiszerek felengednek, akkor azokat a lehető leghamarabb el kell fogyasztani, azonnal meg kell főzni, majd lehűtés után vissza lehet fagyasztani.

Kiolvasztás

A mélyfagyasztott vagy fagyasztott ételek kiolvaszthatók a hűtőrekeszben vagy szobahőmérsékleten, a rendelkezésre álló időtől függően.

A kisebb darabok főzése közvetlenül a fagyasztóból kivéve, fagyott állapotban is elkezdhető: ilyen esetben a főzés tovább tart.

Élelmiszer tárolása a hűtőtérben

- Fedje le, vagy csomagolja be az élelmiszert, különösen, ha erős illata van.
- Az élelmiszert úgy helyezze el, hogy a levegő szabadon keringhessen körülötte.
- A legjobb teljesítmény érdekében a hűtőtérben hagyjon elegendő helyet ahhoz, hogy a levegő jól áramolhasson az élelmiszercsomagok között. A készülék elejében is hagyjon elég helyet, hogy az ajtó szorosan bezáródhasson.

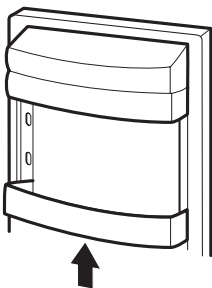
Alacsony hőmérsékletű rekesz

- A fiókban friss élelmiszert, például halat, húst, tenger gyümölcseit lehet tárolni, mert itt a hőmérséklet alacsonyabb, mint a hűtőtér többi részében.
- Az alacsony hőmérsékletű rekesz görgőkkel van felszerelve. Így ki lehet húzni a készülékből.



Vigyázat! Az alacsony hőmérsékletű rekesz kivétele vagy behelyezése előtt húzza ki a zöldségfiókot és az üvegfedeleket.

Az ajtórekeszek elhelyezése

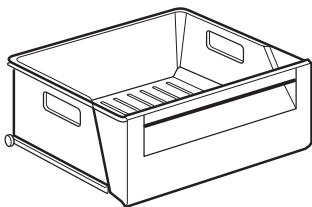


A kép csak példa

- Az ajtópolcokat különböző magasságokban lehet elhelyezni, így különböző méretű élelmiszersomagok tárolhatók.
- Az ajtórekeszt óvatosan vegye ki a tartójából, és tegye át egy másik pozícióba.

⚠ Vigyázat! A jó levegőkeringés biztosítása érdekében az üvegpalcot ne tegye a zöldségtároló fiók fölé.

Zöldségtároló fiók

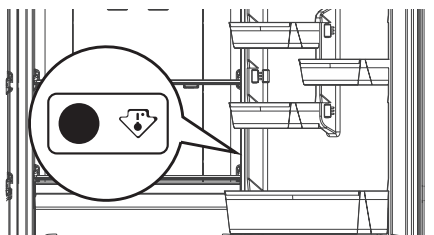


A kép csak példa

- A fiókban gyümölcsöt és zöldséget lehet tárolni.
- A fiókot tisztítás céljából ki lehet húzni.

Hőmérsékletjelző

Az egyes országok szabályozásaival összhangban, a készülék hűtőterének legalsó rekeszében egy speciális eszközt kell elhelyezni, amely a leghidegebb zóna hőmérsékletét mutatja.



Tippek és tanácsok

Normális működési hangok

A következő hangok működés közben normálisak:

- Halk, bugyogó hang a csőhígyókból, amikor a készülék a hűtőközeget szivattyúzza.
- Örvénylő, lüktető hang a kompresszorból, amikor a készülék a hűtőközeget szivattyúzza.
- Hirtelen reccsenő hang a készülék belsejéből, amit a hőtágulás okoz (ez természetes, nem veszélyes fizikai jelenség).

Energiamegtakarítási tippek

- Ne nyissa ki gyakran az ajtót, és ne hagyja nyitva a szükségesnél hosszabb ideig.
- Ha a környezeti hőmérséklet magas, és a beállított belső hőmérséklet túl alacsony, és a készülék teljesen fel van töltve élelmiszerrel, akkor előfordulhat, hogy a kompresszor folyamatosan működik, és a párologtatón fagyás vagy jegesedés következhet be. Ha ez történik, akkor állítsa melegebbre a belső hőmérsékletet, így a jégtelenítés működésbe lép, és az energiafogyasztás is csökken.

Tanácsok friss élelmiszer hűtéséhez

- Ne tároljon meleg ételt vagy párolgó folyadékokat a hűtőszekrényben.
- Fedje le, vagy csomagolja be az élelmiszert, különösen, ha erős illata van.
- Úgy helyezze el az ételeket, hogy azok körül áramolni tudjon a levegő.

Hűtési tippek

Hasznos tanácsok:

- Hús (minden típus): megfelelően csomagolja be, és helyezze a zöldségtároló feletti üvegpolcra. A húst legfeljebb 1-2 napig tárolja.
- Főtt élelmiszer, hideg élelmiszer: fedje le és helyezze bármelyik polcra.
- Gyümölcs és zöldség: alaposan tisztítsa meg és a speciális fiókban helyezze el. Banánt, burgonyát, hagymát és fokhagymát csak csomagolva tároljon a hűtőszekrényben.
- Vaj és sajt: tegye speciális, légzáró dobozba, vagy csomagolja alumíniumfóliába vagy műanyagfóliába úgy, hogy a lehető legtöbb levegőt kizárja.
- Palackok: kupakkal zárja le és tegye az ajtó palacktartó rekeszébe, vagy (ha van), a palacktartóra.

Figyelmeztetések

- Minél több élelmiszert tesz a hűtőgépbe és minél többször és hosszabban nyitja ki az ajtót, a hűtőgép annál több energiát fogyaszt, ami meghibásodáshoz is vezethet.
- A hálózati csatlakozót tíz perc múlva csatlakoztassa vissza.
- Ne tároljon üvegbe zárt folyadékokat a fagyasztóban, mert az üveg eltörhet, és károsíthatja a hűtőt.
- Áramszünet idején minél ritkábban nyissa ki az ajtót.
- Leolvasztáskor soha ne használjon éles vagy fém tárgyakat a jég párologtatóról való eltávolításához, mert ezek károsíthatják a párologtatót.
- A fagyasztóban tárolt ételeket és tárolókat ne érintse meg nedves kézzel, mert ez fagyási sérülést okozhat.

Fagyasztási tippek

Néhány fontos tanács a fagyasztás optimalizálásához:

- A 24 óra alatt lefagyasztható étel maximális mennyisége az adattáblán van feltüntetve.
- A fagyasztás 24 óráig tart. Ez alatt az idő alatt nem szabad további ételeket betenni.
- Csak kiváló minőségű, friss és alaposan megtisztított élelmiszert helyezzen be.
- Az ételeket ossza kis csomagokra, így azok gyorsan és teljesen lefagyaszthatók, és később csak a szükséges mennyiséget kell kiolvasztania.
- Az ételeket csomagolja légmentesen alufóliába vagy polietilén tasakokba.
- Ügyeljen rá, hogy a friss, még nem lefagyasztott ételek ne érintkezzenek a már lefagyasztottakkal, így azokat ne melegíthessék fel.
- A sovány hús jobban és tovább tárolható, mint a zsíros. A só csökkenti az ételek eltarthatóságát.
- A jégkocka közvetlenül a fagyasztórekeszből történő kivétel után fagyási sérüléseket okozhat a bőrön.
- Javasoljuk, hogy minden csomagon tüntesse fel a fagyasztás időpontját, így mindig tudja majd, hogy azok mióta vannak lefagyasztva.

Tippek fagyasztott ételek tárolásához

A készülék legjobb teljesítménye érdekében:

- Ellenőrizze, hogy az előre fagyasztott ételeket a kereskedő megfelelően tárolta-e.
- Ügyeljen arra, hogy a megvásárolt fagyasztott élelmiszer a lehető legrövidebb időn belül a fagyasztóba kerüljön.
- Ne nyissa ki gyakran az ajtót, és ne hagyja nyitva a szükségesnél hosszabb ideig.
- Kiolvasztás után az étel gyorsan romlani kezd, és nem fagyasztható vissza.
- Soha ne tárolja az ételeket a gyártó által feltüntetettnél hosszabb ideig.

Ápolás és tisztítás

⚠ Figyelmeztetés! Olvassa el a biztonsággal kapcsolatos fejezeteket.

Általános figyelmeztetések

⚠ Vigyázat! Minden karbantartási tevékenység megkezdése előtt csatlakoztassa le a hűtőgépet a hálózati feszültségről.

i Ennek a készüléknek a hűtőegysége szénhidrogének tartalmaz, ezért a karbantartását és újratöltését csak hivatalos szerelő végezheti.

i A készülék tartozékai és alkatrészei nem tisztíthatók mosogatógépben.

A belső tér tisztítása

A készülék első használata előtt mossa le a belső teret és a belső tartozékokat langyos vízzel és semleges tisztítószerezrel, hogy eltávolítsa az új készülékre jellemző szagokat, majd szárítsa meg alaposan.

⚠ Vigyázat! Ne használjon lúgos tisztítószert vagy súrolóport, mert ezek károsíthatják a felületeket.

A hűtő/fagyasztó külsejének tisztítása

A hűtő/fagyasztó ajtajának külsejét egy meleg, enyhén mosogatószerez vízzel vagy kifejezetten a készülékhez készített tisztítószerezrel megnedvesített, nem dörzsölő ruhával tisztíthatja meg.

Első bekapcsolás

⚠ Vigyázat! Mielőtt a hálózati csatlakozót első alkalommal bedugja a konnektorba, és bekapcsolja a készüléket, hagyja állni függőleges helyzetben legalább 4 órán át. Ez azért szükséges, hogy az olaj vissza tudjon folyni a kompresszorba. Ellenkező esetben a kompresszor vagy az elektromos alkatrészek károsodhatnak.

Rendszeres tisztítás

⚠ Vigyázat! A hűtőszekrény belsejében található csöveket és/vagy kábeleket ne húzza meg, ne mozgassa el és ne sértse meg.

⚠ Vigyázat! Ne rongálja meg a hűtőrendszert.

⚠ Vigyázat! A hűtőszekrényt mozgatóskor az elülső szélénél fogva emelje, hogy elkerülje a padló karcolódását.

A készüléket rendszeresen tisztítani kell:

1. A belső teret és a tartozékokat langyos vízzel és semleges tisztítószerezrel tisztítsa.
2. Rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa az ajtó szigetelését, hogy az tiszta és szennyeződésmentes legyen.
3. Alaposan öblítse le és szárítsa meg.
4. Ha hozzáférhető, a készülék hátsó részén található kondenzátort és a kompresszort tisztítsa meg egy ecsettel. Ez javítja a készülék teljesítményét, és energiát takarít meg.

Használaton kívüli időszakok

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használja, tegye meg a következő óvintézkedéseket:

1. Húzza ki a készülék csatlakozóját a konnektorból.
2. Vegyen ki minden ételt.
3. Olvassa le a készüléket (ha szükséges), és tisztítsa meg minden tartozékával együtt.
4. Tisztítsa meg a készüléket és minden tartozékát.
5. Hagyja nyitva az ajtót, hogy a kellemetlen szagok eltávozzanak.

⚠ Vigyázat! Ha a készüléket bekapcsolva akarja tartani, kérjen meg valakit, hogy időszakosan ellenőrizze, hogy esetleges áramszünet esetén ne romoljon meg benne az élelmiszer.

A hűtőtér jégtelenítése

Normál használat esetén a készülék a kompresszormotor minden leállásakor automatikusan leolvasztja a párologtatón keletkezett jéget. A víz a készülék hátulján, a kompresszormotor felett elhelyezett speciális tartályba folyik, és ott elpárolog.

A hűtőtér hátulján található vízelvezető nyílást rendszeresen tisztítani kell, ezzel megelőzhető, hogy a víz túlsorduljon és az élelmiszerre csepegjen.

A fagyasztótér jégmentesítése

A fagyasztótérnek automatikus jégtelenítő funkciója van.

Az évszakok változásai következtében vastag jég réteg keletkezhet. A manuális jég telenítés során ügyeljen a következőkre.

- A készüléket válassza le a hálózati feszültségről, és hagyja nyitva a fagyasztó ajtaját.
- Távolítsa el minden élelmiszert, jégkockatálcát és polcot, vagy tegye át a hűtőtérbe.

- Egy ruhával törölje ki az olvadékvizet, és tisztítsa meg a rekeszt.
- A leolvasztás után csatlakoztassa vissza a készüléket a hálózati feszültségre.



Vigyázat! A jég eltávolításához, vagy a fagyott élelmiszerek szétválasztásához ne használjon éles és hegyes tárgyat, mert ez megrongálhatja a fagyasztórekesz falát.

Hibaelhárítás



Figyelmeztetés! Olvassa el a biztonsággal kapcsolatos fejezeteket.

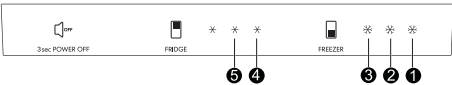
Mi a teendő, ha...

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék nem működik.	A hálózati csatlakozó nincs megfelelően bedugva a konnektorba.	Dugja be megfelelően a hálózati csatlakozót a konnektorba.
	Nincs feszültség a konnektorban.	Csatlakoztasson egy másik elektromos készüléket a konnektorhoz. Forduljon képzett villanyszerelőhöz.
A készülék zajos.	A készülék nem áll stabilan.	A készülék szintezőlábaival stabilizálja a készüléket. Lásd: „Szintezőlábak”, vagy a külön szerelési útmutató.
A hangjelzés hallható.	Az ajtó nyitva maradt.	Csukja be az ajtót. Lásd: „Nyitott ajtó hangjelzése”.
A lámpa nem működik.	Az égő rossz.	Olvassa el „Az égő cseréje” című részt.
A hőmérsékletet nem lehet szabályozni.	Valamelyik vezérlési mód (gyors hűtés, gyors fagyasztás vagy szabadság funkció) be van kapcsolva.	Kapcsolja ki a vezérlési módot. Olvassa el a „Kezelés” című fejezetet.
A kompresszor folyamatosan működik.	A hőmérséklet rosszul van beállítva.	Olvassa el a „Kezelés” című fejezetet.
	Egyidejűleg sok élelmiszert helyezett be.	Várjon néhány órát, majd ellenőrizze újra a hőmérsékletet.
	A helyiség hőmérséklete túl magas.	Nézze meg az adattáblán látható klímabesorolást.
	A készülékbe tett ételek túl melegek.	Tárolás előtt hagyja, hogy az ételek szobahőmérsékletre hűljenek.
	Az ajtó nincs rendesen bezárva.	Olvassa el „Az ajtó bezárása” című részt.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A hőmérséklet a készülékben túl alacsony/magas.	A hőmérséklet beállítása nem megfelelő.	Állítson be magasabb/alacsonyabb hőmérsékletet.
	Az ajtó nincs rendesen bezárva.	Olvassa el „Az ajtó bezárása” című részt.
	Az étel hőmérséklete túl magas.	Tárolás előtt hagyja, hogy az étel szobahőmérsékletűre hűljön.
	Egyidejűleg sok élelmiszert helyezett be.	Kevesebb élelmiszert helyezzen be egyszerre.
	A jég réteg vastagsága meghaladja a 4-5 mm-t.	Olvassza le a készüléket.
	Gyakran nyitották ki az ajtót.	Csak akkor nyissa ki az ajtót, ha szükséges.
	A készülékben nem kering a hideg levegő.	A készülék belsejében biztosítsa a hideg levegő áramlását.
A hűtőszekrény hátoldalán túl sok kondenzvíz van.	Túl sokszor nyitották ki az ajtót.	Csak akkor nyissa ki az ajtót, ha szükséges.
	Az ajtót nem csukták be teljesen.	Ügyeljen arra, hogy az ajtó teljesen csukva legyen.
	A tárolt élelmiszer nem volt becsomagolva.	A készülékbe helyezés előtt megfelelően csomagolja be az élelmiszert.
Víz folyik a hűtőszekrény belsejébe.	A készülék hátulján található vízvezető nyílás eltömődött.	Egy dróttal tisztítsa ki az elvezető nyílást.
	Az élelmiszer megakadályozza, hogy a víz a vízgyűjtőbe folyjon.	Ügyeljen arra, hogy az élelmiszerek ne érjenek hozzá a hátsó lemezhez.
Víz van a padlón.	Az ajtó nincs megfelelően becsukva.	Lásd „Az ajtó bezárása” c. részt, vagy a hibakeresés megfelelő tételét („Az ajtó nem csukódik teljesen”).
	A készülék előre dől.	Kissé döntse hátra a készüléket (kb. 6 mm). A készülék szintezésének beállítását lásd a külön szerelési útmutatóban.
	A cseptálca megreped.	Lépjen kapcsolatba a kézikönyv végén felsorolt hivatalos szervizközpontok valamelyikével.
	Az olvadékvíz-leeresztő eldugult.	Egy dróttal tisztítsa ki az elvezető nyílást.
Az ajtók nem záródnak teljesen.	A polcok elmozdultak.	Tegye vissza a polcokat a helyükre. Lásd: „Áthelyezhető polcok”.
	Az ajtó tömítések szennyezettek.	Tisztítsa meg az ajtó tömítéseit.
	A készülék nincs vízszintezve.	Állítsa be vízszintbe a készüléket. Lásd a „Szintezőlábak” c. részt, vagy a külön szerelési útmutatót

Hibás működés jelzése

Ha a készülék hibásan működik, akkor a kezelőpult LED-jei villogással jelzik a hibát és a hangjelzés is megszólal. A hangjelzés kikapcsolásához nyomja meg a **1** riasztás-kikapcsoló gombot.



- **1** és **2** villog: A hűtőtér hőmérséklet-érzékelőjének hibája
- **1** és **5** villog: A fagyasztótér hőmérséklet-érzékelőjének hibája
- **1** és **3** villog: A fagyasztótér jégtelenítő-érzékelőjének hibája
- **2** és **4** villog: Kommunikációs hiba
- **1** és **4** villog: A környezeti hőmérséklet-érzékelő hibája

i Ha a fentiek ellenőrzése után a készülék még mindig nem működik megfelelően, értesítse a hivatalos szakszervízt. A listát a kézikönyv végén találja.

Az ajtó bezárása

1. Tisztítsa meg az ajtó tömítéseit.
2. Ha szükséges, állítsa be az ajtót. Lásd a külön szerelési útmutatót.
3. Ha szükséges, cserélje ki a sérült ajtó-tömítést. Forduljon az értékesítés utáni szolgálatához.

Az égő cseréje

A készülékben a belsejét megvilágító lámpa található.

A világítótestet csak a szerviz cserélheti ki. Vegye fel a kapcsolatot a helyi hivatalos szakszervízzel. A gyors megoldás érdekében mindig nézze át a kézikönyv végén felsorolt hivatalos szervizközpontok teljes listáját és hívja a megfelelő telefonszámot.

Műszaki adatok

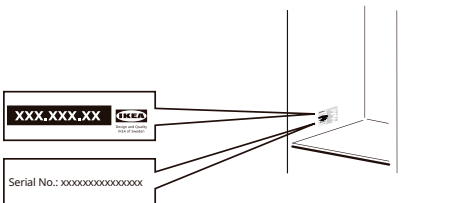
Termékkategória	
Termék típusa	Hűtő – fagyasztó
Felállítás típusa	Szabadon álló
Termékméretek	
Magasság	1874 mm
Szélesség	595 mm
Mélység	630 mm
Nettó térfogat	
Hűtő	219,0 l
Fagyasztó	83,0 l
Leolvasztó rendszer	
Hűtő	automatikus
Fagyasztó	automatikus
Besorolás	***
Kioldási idő	9 óra
Fagyasztási kapacitás	3,89 kg/24 óra
Energiafogyasztás	232 kWh/év
Zajszint	41 dB, C

Energiaosztály	E
Feszültség	220 - 240 V
Frekvencia	50 Hz

- i** A cikkszám és a sorozatszám a készülék belsejében, a bal oldalon rögzített adattáblán található.

Cikkszám
(8-számjegyű kód)

Sorozatszám
(SN, utána
22-számjegyű kód)



A kép csak példa

Környezetvédelmi megfontolások

A szimbólummal jelölt anyagok hulladékkezelése. A csomagolást a megfelelő szelektív hulladékgyűjtőbe tegye. Az elektromos és elektronikus hulladékok újrahasznosításával

segítse a környezet és az emberi egészség védelmét. A jelzéssel ellátott készülékeket ne dobja a háztartási hulladékok közé. Juttassa el a terméket a helyi újrahasznosító létesítménybe, vagy kérjen tanácsot a helyi önkormányzattól.

IKEA jótállás

Meddig érvényes az IKEA garancia?

Ez a jótállás a készülék IKEA-ban történt megvásárlásának dátumától számított **5 évig** érvényes. A vásárlás bizonyítékeként az eredeti bizonylat szolgál. A garancia alapján végzett munka nem hosszabbítja meg a készülék garanciális időszakát.

Ki végzi majd a szervizelést?

A szervizt az IKEA szervizszolgáltatója nyújtja a saját szervizeiben, vagy a hivatalos szervizpartnerek hálózatán keresztül.

Mire vonatkozik a garancia?

A garancia az IKEA áruházban történt vásárlás dátumától kezdve vonatkozik a készülék azon hibáira, amelyeket a hibás gyártás vagy anyaghiba okoz. A garancia csak háztartási célú használat esetén érvényes. A kivételek a „Mire nem terjed ki a garancia?” cím alatt találhatóak. A garanciális időszak alatt a garancia kiterjed a

hiba megszüntetésével kapcsolatban felmerülő költségekre (pl. javítás, alkatrészek, munka és utazás), feltéve, ha javítás céljából speciális kiadások nélkül hozzáférhető a készülék. Ezekre a feltételekre az EU irányvonalak (Nr.99/44/EG) és a vonatkozó helyi szabályozások érvényesek. A kicserélt alkatrészek az IKEA tulajdonába kerülnek.

Mit tesz az IKEA a probléma megszüntetése érdekében?

Az IKEA kijelölt szervizszolgáltatója megvizsgálja a terméket, és saját hatáskörben eldönti, hogy vonatkozik-e rá ez a jótállás. Ha a jótállás vonatkozik rá, akkor az IKEA szervizszolgáltatója vagy hivatalos szervizpartnere saját döntése alapján vagy megjavítja a hibás terméket, vagy ugyanolyan, illetve vele összehasonlítható termékre cseréli ki.

Mire nem terjed ki a garancia?

- Normál kopás és elhasználódás.
- Szándékoságból vagy hanyagságból eredő károsodás, a használati útmutató

be nem tartása, a helytelen üzembe helyezés vagy a nem megfelelő feszültségre kapcsolás miatti károsodás, a kémiai vagy elektrokémiai reakció miatti károsodás, a rozsdás, korrózió vagy víz miatti károsodás, beleértve - korlátozás nélkül - a vezetékes víz túlzott kalciumtartalma miatti károsodást is, valamint a normálistól eltérő környezeti viszonyok miatti károsodás.

- Az elhasználandó alkatrészek, így az elemek és izzók.
- A készülék normál használatát nem befolyásoló funkció nélküli és díszítő elemek, beleértve a kárcsolásokat és az esetleges színeltéréseket is.
- Az idegen tárgyak vagy anyagok miatti, valamint a szűrők, lefolyórendszerek vagy szappanadagolók tisztítása vagy eltömődésének megszüntetése miatti véletlen károsodás.
- Az alábbi alkatrészek károsodása: kerámiaüveg, tartozékok, cserépedény- és evőeszközkosarak, bevezető és elvezető csövek, tömítések, izzók és izzóburkolatok, védőrácsok, gombok, készülékházak és készülékháztárszek, hacsak ezekről a károsodásokról nem bizonyítható be, hogy gyártási hibák okozták őket.
- Amikor a szerelő a helyszínen nem talál hibát.
- Azon javítások, amelyeket nem a mi szolgáltatónk és/vagy valamilyen hivatalos szerződéses szervizpartner végzett, vagy amelyek során nem eredeti alkatrészeket használtak.
- Azon javítások, amelyek a hibás vagy nem a specifikáció szerint végzett üzembe helyezés miatt szükségesek.
- A készülék nem háztartási célú használata, tehát például professzionális használat esetén.
- Szállítási sérülések. Ha a terméket a vásárló szállítja haza vagy más címre, akkor az IKEA a szállítás közben keletkezett sérülésekért semmilyen felelősséget nem vállal. Ha azonban az IKEA szállítja a terméket a vásárló által megadott szállítási címre, akkor a szállítás közben bekövetkezett sérülésekre ez a jótállás vonatkozik.

- A készülék IKEA általi első beüzemelésének költsége. Ha azonban a jótállás keretében az IKEA szervizszolgáltatója vagy hivatalos szervizpartnere javítja meg vagy cseréli ki a készüléket, akkor szükség esetén a szervizszolgáltató vagy hivatalos szervizpartnere telepíti újra a megjavított vagy kicserélt terméket.

Ez a korlátozás nem vonatkozik a minősített szakember által, az eredeti alkatrészeink használatával végzett, hibamentes munkára, ami a készülék más EU-ország műszaki biztonsági előírásaihoz való illesztése érdekében történt.

Az adott ország törvényeinek hatálya

Az IKEA jótállás speciális jogosultságokat biztosít az Ön számára, amelyek megfelelnek a helyi követelményeknek, vagy túl is mutatnak azokon. Ezek a feltételek azonban semmilyen módon nem korlátozhatják a helyi törvényi előírásokban leírt vásárlói jogokat.

Területi érvényesség

A valamelyik EU tagállamban vásárolt és aztán egy másik EU tagállamba átvitt készülékek esetén a szervizelés az új országban érvényes garanciális feltételek keretén belül történik. A garancián belüli szervizelési kötelezettség csak akkor áll fenn, ha a készülék és a beüzemelése megfelel a következőknek:

- azon ország műszaki specifikációjának, ahol a garanciális igény felmerül;
- az Összeszerelési utasításnak és a Felhasználói kézikönyv Biztonsági információinak.

Az IKEA készülékeire vonatkozó speciális értékesítés utáni szolgáltatás:

Kérjük, a következő esetekben lépjen kapcsolatba az IKEA értékesítés utáni szolgáltatásával:

1. garanciális és garanciaidőn túli szervizelésre van szüksége;
2. az IKEA készülék IKEA konyhabútorba való beszerelésével kapcsolatban információra van szüksége. A szerviz a következőkkel kapcsolatban nem nyújt tájékoztatást:
 - általános IKEA konyha szerelése;
 - elektromos (ha a készülék csatlakozót és kábelt nem tartalmaz), víz- és gázhálózatra csatlakoztatás, mivel ezeket erre jogosult szerviztechnikusnak kell elvégeznie;

3. a használati útmutató tartalmával vagy az IKEA készülék műszaki adataival kapcsolatos kérdés.

Annak érdekében, hogy a legjobb szolgáltatást nyújthassuk Önnek, kérjük, hogy mielőtt kapcsolatba lépne velünk, gondosan olvassa el a szerelési útmutatót és/vagy a használati útmutató vonatkozó részét.

Elérhetőségeink, ha szervizre van szüksége



A kézikönyv utolsó oldalán országonként megtalálja az IKEA elérhetőségeinek és telefonszámainak teljes listáját.

- i** A gyorsabb kiszolgálás érdekében javasoljuk, hogy a kézikönyv végén felsorolt telefonszámokat használja. Mindig hivatkozzon annak a készüléknek a számaira, amellyel kapcsolatban segítségre van szüksége. Mielőtt hívna minket, készítse elő annak a készüléknek az IKEA cikkszámát (8-jegyű kód) és a sorozatszámát (a típustáblán található 22-számjegyű kód), amellyel kapcsolatban segítségre van szüksége.

- i** **ŐRIZZE MEG A VÁSÁRLÁSI BIZONYLATOT!**
Ez bizonyítja a vásárlást, és ez kell a garancia érvényesítéséhez is. A vásárlási bizonylat tartalmazza minden megvásárolt IKEA-termék nevét és cikkszámát (8-számjegyű kód).

További segítségre van szüksége?

Az Ön készülékének értékesítés utáni támogatásához nem tartozó további kérdéseivel forduljon a legközelebbi IKEA áruház call centeréhez. Javasoljuk, hogy a hívás előtt alaposan olvassa el a készülék dokumentációját.

Kérjük, ne feledje, hogy a felhasználó általi javítás vagy a szakszerűtlen javítás biztonsági kockázattal jár, és érvénytelenítheti a jótállást.

A következő alkatrészek a termék gyártásának megszűnésétől számított 7 évig kaphatók lesznek: termosztátok, hőmérsékletérzékelők, nyomtatott áramkörök, fényforrások, ajtókilincsek, ajtózanérok, tálcák és kosarak. Ezen alkatrészek némelyike csak professzionális szerelők számára lesz elérhető, és nem minden alkatrész vonatkozik minden modellre.

Az ajtó tömítők a modell gyártásának befejeződése utáni 10 évig lesznek kaphatók.

Country	Phone Number	Call Fee	Opening Time (Mon-Fri)
Deutschland	08007242420	Kostenlos	8am - 5pm
France	0805543333	Gratuit	8.30 am – 7.00 pm (lun-ven) 8.30 am – 1.00 pm (sam)
United Kingdom	08009175827	free	9am till 5pm
Ireland		free	9am till 5pm
Italia	800130373	Gratuito	9am-6pm
España	900822398	Gratis	9am-6pm
Ελλάδα	0080044146128 (+30)21 6860020	Χωρίς χρέωση	9am-6pm
България	0 700 10 218	Безплатно	9.00 – 18.00 ч. (пон. - пет.)
Nederland	Local(within NL): 050-7111267 International: +31 507111267	Gratis	Ma-Vr 8-20, Za 9-20
Sverige	0775700500	Kostnadsfritt	mån-fre 8.30 - 20.00 lör-sön 9.30 - 18.00
Schweiz	0800110344	Kostenlos	8am - 5pm
Suisse		Gratuit	8am - 5pm
Svizzera		Gratuito	8am - 5pm
Österreich	0800909626	Kostenlos	9am-5pm
België	080080159	Gratis	9am-5pm
Belgique		Gratuit	9am-5pm
Luxembourg		Gratuit	9am-5pm
Danmark	70 15 09 09	Gratis	man. - fre. 09.00 - 20.00 lør. - søn. 09.00 - 18.00
Norge	80031407	Gratis	9.00 am – 4.00 pm
Polska	800012088	Bezpłatne	9am-5pm
Portugal	800210151	Gratuita	9am-6pm
Česká republika	800050717	Zdarma	9am-5pm
Suomi	0800302588	Maksuton	9.00 am – 4.00 pm
Magyarország	0680984517	Ingyenes	9am-5pm
Türkiye	4449774	Ücretsiz	8.00 am – 17.30 pm
Россия	88005510448	Бесплатно	9am-6pm
USA	(001)866 646 4332	free	Mon-Fri 8:00 AM to 8:00 PM (EST) Saturday 8:00 AM to 6:00 PM (EST)
Slovensko	(+42)1415623915	Bezpłatne	9.00 – 18.00 (pondelok – piatok)
Latvia	(+371)67717065	Bezmaksas	9.00 – 18.00 (P – Pk)
Estonia	(+372)6366525	Tasuta	9.00 – 18.00 (E–R)
Lithuania	(+370)67641956	Nemokamai	9.00 – 18.00 (Pr–Pn)
България	IKEA.com	Безплатно	

Country	Phone Number	Call Fee	Opening Time (Mon-Fri)
Gran Canaria	IKEA.com	Gratis	
Serbia	IKEA.com	Besplatno	
Ísland	IKEA.com	Ókeypis	
România	IKEA.com	Gratuit	
Hrvatska	IKEA.com	Ne naplaćuje se	
Slovenija	IKEA.com	Brezplačno	
Tenerife	IKEA.com	Gratis	

